

DAS GEMEINDEBLATT

Riedering  
zwischen Bergen und Seen

# gmoa, land & leit

LEBEN IN DER GEMEINDE RIEDERING – RÜCKSCHAU & AUSBLICK

## HAUSHALT 2022

GROSSE BAUPROJEKTE GEPLANT

## TRINKWASSERVERSORGUNG

EINWEIHUNG HOCHBEHÄLTER



SICHERHEITSBERICHT 2021  
Entwicklung in Riedering

SIMSSEESCHUTZ  
Aktivitäten & Infos

FISCHEREIRECHT  
Neuverpachtung Angerbach

## RATHAUS RIEDERING

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr, Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr

## Erster Bürgermeister

**Sprechstunde:** Nach Terminvereinbarung Telefon: 08036 9064-0 Donnerstag von 16:00 bis 18:00 Uhr

Söllhubener Str. 6, 83083 Riedering, Tel. 08036 9064-0, Fax 9064-11, info@riedering.de, [www.riedering.de](http://www.riedering.de)

## TELEFONVERZEICHNIS DER GEMEINDE RIEDERING

<b>Erster Bürgermeister</b>	Christoph Vodermaier	Telefon: 08036 9064-0	Fax: 9064-11	buergermeister@riedering.de
<b>Sekretariat</b>	Martina Bühler-Karsubke	Telefon: 08036 9064-10	Fax: 9064-11	buehler@riedering.de
<b>Leitung Hauptamt / Stv. Geschäftsleitung</b>	Johannes Lang	Telefon: 08036 9064-22	Fax: 9064-722	lang@riedering.de
Sachbearbeitung Herstellungsbeiträge	Martin Hofberger	Telefon: 08036 9064-21	Fax: 9064-721	hofberger@riedering.de
Sachbearbeitung	Stefanie Kraus	Telefon: 08036 9064-33	Fax: 9064-733	kraus@riedering.de
Bürgerbüro (Standes-, Ordnungs-, Gewerbe-, Einwohnermelde- u. Passamt)	Katharina Rinser	Telefon: 08036 9064-24	Fax: 9064-724	rinser@riedering.de
	Martin Ruhstorfer	Telefon: 08036 9064-23	Fax: 9064-723	ruhstorfer@riedering.de
<b>Leitung Finanzverwaltung - Kämmerei Geschäftsleitung</b>	Wolfgang Eberle	Telefon: 08036 9064-27	Fax: 9064-727	eberle@riedering.de
Steueramt	Josefine Hobmaier	Telefon: 08036 9064-26	Fax: 9064-726	hobmaier@riedering.de
Kasse	Klaus Kimmel	Telefon: 08036 9064-28	Fax: 9064-728	kimmel@riedering.de
<b>Leitung Bauamt</b>	Birgit Gunvar Steinbacher	Telefon: 08036 9064-30	Fax: 9064-730	steinbacher@riedering.de
Bautechnik	N. N.	Telefon: 08036 9064-31	Fax: 9064-731	
Verwaltung	Irm Riepertinger	Telefon: 08036 9064-32	Fax: 9064-732	riepertinger@riedering.de
Sachbearbeitung/Erschließungsbeiträge	Anna Zehetmaier	Telefon: 08036 9064-35	Fax: 9064-735	zehetmaier@riedering.de
<b>Bauhofleitung</b>	Florian Rothmayer	Mobil: 0171 4926847	Fax: 9064-740	bauhof@riedering.de
<b>Stv. Bauhofleitung</b>	Christl Hilger	Mobil: 0160 7840017	Fax: 9064-740	hilger@riedering.de
Wasserversorgung	Thomas Mayr	Mobil: 0160 7814312	Fax: 9064-741	wasserwart@riedering.de
Hausmeister	Thomas Bauer	Mobil: 0160 7823710		hausmeister@riedering.de
Hausmeister	Klaus Schreiner	Mobil: 0151 17272302		schreiner@riedering.de
Abwasser-Pumpstationen	Christian Mayr	Mobil: 0151 22602813		abwasser@riedering.de
Notfall-, Bereitschaftsdienst Wasserversorgung, Abwasser, Bauhof		Telefon: 08036 9064-90		außerhalb der Dienstzeiten
<b>Wasserversorgung</b>	Alfons Huber	Telefon: 08036 8988		
<b>Behindertenbeauftragte</b>	Oskar Schmidt	Telefon: 08036 305620		schmidt-oskar@outlook.com
	Anna Siflinger	Telefon: 08036 8389		annasiflinger@gmx.de
<b>Seniorenbeauftragte</b>	Irmgard Wagner	Telefon: 08036 7694		irmiwagner1@gmail.com
<b>Jugendbeauftragter</b>	Matthias Pummerer	Telefon: 08036 9709971		
<b>Ambulante Pflege und Betreuung</b>	Sozialwerk Simssee e.V.	Endorfer Straße 17		Tel. 08036 7925

## WERTSTOFFHOF / TEL. 08036 9064-50

<b>Öffnungszeiten</b>	<b>Dienstag</b>	09.00 bis 12.00 Uhr	<b>Freitag</b>	15.00 bis 18.00 Uhr
	<b>Mittwoch</b>	15.00 bis 18.00 Uhr	<b>Samstag</b>	09.00 bis 12.00 Uhr

**Mülltonne nicht geleert?!** Bitte den Müllbauhof Raubling (Tel. 08035 2841) anrufen. **Die Gemeinde ist hier nicht zuständig!**

**Infos zur Papiertonne:** Chiemgau Recycling GmbH, Tel. 08035 9687680

## GEMEINDEBÜCHEREI / MEHRZWECKHALLE / 1. OG.

**Öffnungszeiten:** Montag von 15.30 bis 18.00 Uhr, coronabedingte Änderung möglich (außer Ferienzeit)

## GEMEINDEBÜCHEREI SÖLLHUBEN / ALTES PFARRHAUS, ENDORFER STRASSE 18

**Öffnungszeiten:** Jeden Samstag von 17.00 bis 18.30 Uhr, coronabedingte Änderung möglich

## POST IM WELTLADEN RIEDERING

**Öffnungszeiten:** Montag bis Freitag 09:00 bis 12:00 Uhr. **Dienstag, Donnerstag, Freitag** 14:00 bis 17:00 Uhr  
**Samstag** 09:00 bis 11:00 Uhr

## TOURISTINFO „URLAUBSREGION SIMSSEE“

**Adresse:** Schömeringer Str. 16, 83071 Stephanskirchen, Tel. 08036 615, Fax: 303866, info@simssee.org, www.simssee.org

## KIRCHEN- UND PFARRÄMTER

<b>Pfarramt Riedering</b>	Tel. 08036 3251	<b>Pfarramt Söllhuben</b>	Tel. 08036 1270
<b>Pfarramt Hirnsberg</b>	Tel. 08053 3722	<b>Evangelisches Pfarramt Haidholzen</b>	Tel. 08036 7100
<b>Pietzenkirchen</b>	Tel. 08036 9084174		



# Vorwort

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Sommer ist auf der Zielgeraden – angesichts der hochsommerlichen Temperaturen spielte sich das Leben in den vergangenen Monaten größtenteils im Freien ab.

Auch der Bayerische Ministerpräsident Dr. Markus Söder nutzte das schöne Wetter, um sich auf dem Weg zu einer Veranstaltung noch schnell im Simssee zu erfrischen. Nach einer kleinen Pause beim Seewirt schaute er dann noch spontan bei uns im Rathaus vorbei, wo wir natürlich die Gelegenheit nutzten, ihm die mögliche Zerstörung der von ihm durchfahrenen schönen Simsseeregion durch den Brenner-Nordzulauf persönlich vor Augen zu führen.

Ausgerechnet beim STADTRADELN 2022 hatte das schöne Wetter eine Pause gemacht. Zum Teil sintflutartige Regenfälle verursachten Ausschwemmungen in einigen Abschnitten der Geh- und Radwege, an deren Beseitigung durch den Bauhof kontinuierlich gearbeitet wird. Dennoch wurden von den Riederingern mehr Kilometer erradelt als bei der Premierenteilnahme im vergangenen Jahr. Aufgrund der gestiegenen Teilnehmerzahlen ist Riedering vom 18. Juni bis zum 08. Juli wieder dabei!

Apropos „Baustelle“: In den Sommerferien wurden im Rahmen der Dorferneuerung die Gehwege in der Simsseestraße ausgebaut sowie vom Landkreis die Fahrbahn saniert. Dies war der erste Abschnitt der Gestaltung der Ortsmitte. Im nächsten Jahr werden die Bauarbeiten in der Rosenheimer Straße und der Niedermoosener Straße sowie am Maibaumplatz fortgeführt. Wir bedanken uns bei allen Anliegern der Simsseestraße und aller Ausweichstrecken für die erwiesene Geduld.

Die letzten Monate waren eine Hoch-Zeit für unsere Ortsvereine, die mit dem Wegfall aller coronabedingten Maßnahmen mit ihren Festivitäten und Veranstaltungen für jede Menge Abwechslung und eine Rückkehr zur gewohnten Lebensqualität sorgten. Gerade in diesen Zeiten, wo düstere Prognosen die Medien dominieren, ist es wichtig, mit heiteren und ausgelassenen Momenten Energiequellen zu schaffen.

Ich wünsche uns allen einen friedvollen und schönen Herbst! Bleiben Sie gesund.

Herzliche Grüße,  
Ihr

Christoph Vodermaier  
Erster Bürgermeister



## NEUES AUS DEM RATHAUS

Seite 5 – 17

## MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

Seite 17

## PERSÖNLICHKEITEN, GEBURTSTAGE & MEHR

Seite 18 – 19

## HALLENBELEGUNGSPLAN

Seite 20

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Seite 21

## MITEINANDER

Seite 22

## DIES UND DAS

Seite 24 – 31

## TRADITION & VEREINE

Seite 32 – 47

## KINDERGARTEN & SCHULE

Seite 48 – 52

## KINDERSEITE

Seite 53

## IMMOBILIEN- / STELLENMARKT

Seite 54

## ANZEIGENFORMULAR

Seite 55

### Impressum:

#### Herausgeber

Gemeinde Riedering ViSdP  
Erster Bürgermeister Christoph Vodermaier  
Söllhubener Strasse 6 / 83083 Riedering

#### Anzeigenverwaltung / Redaktion

Gemeinde Riedering  
Martina Bühler-Karsubke / Elke Wagenstaller  
gll@riedering.de / [www.riedering.de](http://www.riedering.de)

#### Satz / Grafik / Illustrationen

TOMS ARTHOUSE GmbH, Riedering  
[www.tomsarthouse.de](http://www.tomsarthouse.de)

#### Titelbild:

Martina Bühler-Karsubke  
„Raritäten-Sammler Baptist Daxlberger“

#### Redaktionsschluss:

21. Oktober 2022

#### Druck:

Druckerei Geiselberger, Altötting



Das Gemeindeblatt erscheint vier mal im Jahr.



6 /  
BAYERN'S MINISTERPRÄSIDENT  
SÖDER IN RIEDERING



37 /  
MUSIK – MACH MIT!



46 / 47  
OLDTIMERTREFFEN  
IN SÖLLHUBEN



13 /  
STRASSENSCHÄDEN NACH STARKREGEN

Namentlich gekennzeichnete Beiträge freier Mitarbeiter auch in Zusammenarbeit mit Vereinen und vielen weiteren Institutionen spiegeln nicht die Meinung des Herausgebers wider. Für Veranstaltungstermine, Öffnungszeiten, Anzeigeninhalte etc. wird keine Haftung übernommen.

## BÜRGERVERSAMMLUNG 2022

Die Gemeinde hat zur diesjährigen Bürgerversammlung am 26.07.2022 in den großen Saal beim „Hirzinger“ Söllhuben eingeladen. Rund 70 interessierte Bürgerinnen und Bürger kamen zu der ersten Versammlung unter der Leitung des neuen Bürgermeisters Christoph Vordermaier, darunter auch Altbürgermeister Josef Häusler.

Rückblick und Ausblick gaben dann neben dem Ersten Bürgermeister auch die Amtsleiter des Rathauses. Den Beginn machte jedoch Axel Brück vom Amt für ländliche Entwicklung, der über die Maßnahmen der Dorferneuerung berichtete. Es folgten nach Dank und Informationen von Bürgermeister Christoph Vordermaier der Hauptamtsleiter Johannes Lang mit Daten aus Einwohner-, Ordnungs- und Standesamt, die Bauamtsleiterin Gunvar Steinbacher zur Bauleitplanung und den Baumaßnahmen sowie Kämmerer Wolfgang Eberle mit Informationen zur Grundsteuerreform und den aktuellen Haushaltsdaten.

In seinem Ausblick sprach Christoph Vordermaier neben anstehenden Projekten auch drei Problemschwerpunkte an. Beim Simsseeschutz hob er die gute Zusammenarbeit der Landwirte mit dem

Abwasserzweckverband Simssee hervor, die gemeinsam für die Verbesserung der Wasserqualität sorgen. Beim Brenner-Nordzulauf wurde auf den katastrophalen Flächenverbrauch hingewiesen und die weiter bestehende Forderung, wenn man die Bahntrasse nicht gänzlich vermeiden kann, dann müsse sie zumindest komplett unterirdisch errichtet werden.

Zuletzt stand das aktuelle Thema Mobilfunk auf der Agenda des Bürgermeisters. Zur fachlichen und juristischen Beratung wurden bereits entsprechende Fachbüros und Kanzleien beauftragt, um für eine anstehende Gemeinderatsentscheidung fundierte Daten und Unterlagen zu

liefern. Das Thema Mobilfunk war auch das beherrschende der folgenden Diskussionsrunde mit den Bürgerinnen und Bürgern. Verschiedene Vertreter der Bürgerinitiative stellten kritische Fragen mit dem Ziel, die Aufstellung der Mobilfunkmasten zu verhindern. Die Gemeinde sagte zu, auch weiterhin in engem Kontakt mit der Bürgerinitiative zu bleiben, um alle Möglichkeiten zum Wohl der Bevölkerung zu nutzen.

Einzelne Fragen kamen noch zu einem Bauvorhaben in Riedering und dem Feuerwehrhaus Neukirchen.

Text: WE



## REGELMÄSSIGE ZAHLUNGSTERMINE FÜR GEMEINDEGEBÜHREN UND -STEUERN

(Gewerbsteuer, Müllabfuhr, Wasser, Abwasser und Grundsteuer)

bei vierteljährlicher Zahlung  
bei jährlicher Zahlung

15.02. / 15.05. / 15.08. / 15.11.  
01.07.

## NÄCHSTE SITZUNGSTERMINE DES GEMEINDERATES UND DER AUSSCHÜSSE

Gemeinderatssitzung	13.09.2022
Bau- und Umweltausschusssitzung	27.09.2022
Gemeinderatssitzung	18.10.2022
Bau- und Umweltausschusssitzung	25.10.2022
Gemeinderatssitzung	15.11.2022
Bau- und Umweltausschusssitzung	29.11.2022

Jeweils um 19 Uhr im Sitzungssaal der Gemeinde (Änderungen vorbehalten). Die Tagesordnung wird jeweils eine Woche vorher in den Schaukästen bekanntgemacht und ist auch auf der Homepage der Gemeinde einsehbar.

## MINISTERPRÄSIDENT DR. MARKUS SÖDER – ZWISCHENSTOPP IM RATHAUS

Was am Donnerstag, den 23. Juni, zunächst wie ein normaler „langer Donnerstag“ begann, entwickelte sich im Laufe des Nachmittags zu einem Arbeitstag mit „dem gewissen Etwas“: Gegen Mittag erhielt Hannes Lang, stv. Geschäftsleiter, einen Anruf von Robert Maurer (Erster Polizeihauptkommissar der Polizeiinspektion Rosenheim) mit der Ankündigung, Ministerpräsident Dr. Markus Söder habe vor, zwischen diversen Terminen im südbayerischen Raum im Simssee zu schwimmen, genauer gesagt, die Strecke Baierbach-Ecking (ca. 1 km) zurückzulegen. Im Anschluss daran plane dieser, sich im Riederer Rathaus für weitere Termine umzukleiden. Der Ministerpräsident sei ein begeisterter Schwimmer und nutze gern kurze Freiräume für das sportlich ambitionierte Schwimmen und wisse den Simssee und unsere Region sehr zu schätzen.

Eine genaue Ankunftszeit stand erst 10 Minuten vor dessen Eintreffen im Rathaus fest. So staunten die Riederer nicht schlecht, als Ministerpräsident Söder kurz nach 16 Uhr ganz leger gekleidet von Bürgermeister Christoph Vodermaier vor dem Rathaus begrüßt wurde. Natürlich gab es auch ein beeindruckendes Polizeiaufgebot zu bestaunen. Nach seinem Kleidungswechsel nahm sich der CSU-Chef Zeit für ein kurzes Gespräch mit anschließendem Erinnerungsfoto, bevor es für ihn weiterging zu seinem nächsten Termin.

Text: MBK



Bürgermeister Christoph Vodermaier begrüßte den Überraschungsgast Ministerpräsident Dr. Markus Söder vor dem Rathaus.

## RENTENBERATUNG UND RENTENANTRAGSTELLUNG

Nach wie vor steht **Herr Manfred Kokott** den Bürgerinnen und Bürgern telefonisch (**08036 3774**) zur Rentenberatung und -antragstellung zur Verfügung. Die persönlichen Beratungstermine im Sitzungssaal des Rathauses können leider auf Grund der Corona-Situation immer noch nicht stattfinden. Eine reine Rentenantragstellung (ohne Beratung) kann zudem auch über das Bürgerbüro im Rathaus erfolgen. Hierzu ist jedoch eine vorherige telefonische Terminvereinbarung mit **Herrn Ruhstorfer (Tel. 08036 9064-23)** erforderlich. Dabei kann auch vorab geklärt werden, welche Unterlagen zur Antragstellung zwingend mitgebracht werden müssen.

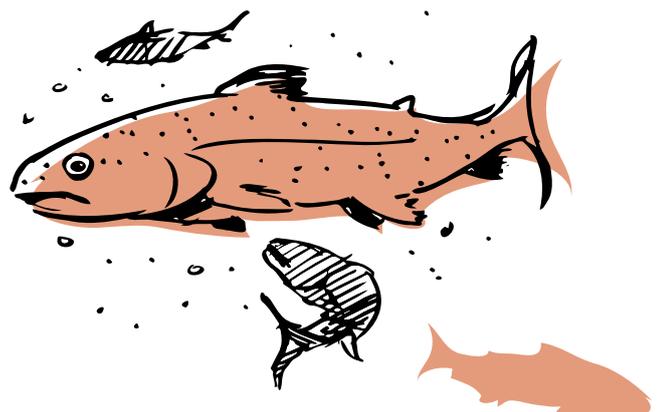
## GEMEINDE SUCHT AUSGLEICHSFLÄCHEN

Die Gemeinde benötigt (fast ständig) Ausgleichsflächen wie z. B. für Hochwasserschutzmaßnahmen, Regenrückhaltebecken, Baumaßnahmen oder auch Tauschgrundstücke für Gehwegbauten usw. Sollten Sie ein Grundstück zu veräußern haben, setzen Sie sich bitte mit der Gemeinde in Verbindung.

## NEUVERPACHTUNG EINES FISCHWASSERS – ANGERBACH IN NEUKIRCHEN

Zum 01.12.2022 wird das Fischereirecht am Angerbach von Thalham bis zur Einmündung in den Simssee neu verpachtet. Interessierte Bürger können bis zum 01.11.2022 ein schriftliches Angebot im Rathaus Riedering, z.H. Herrn Ruhstorfer, Söllhubener Str. 6, 83083 Riedering, abgeben. Gemeindeglieder haben den Vorzug. Der Höchstbietende erhält den Zuschlag.

Text: MR



## ANNA ZEHETMAIER – HERZLICH WILLKOMMEN IM RATHAUS!

Seit Anfang Juli verstärkt Anna Zehetmaier als neue Mitarbeiterin das Bauamt. Neben ihren Aufgaben aus dem Erschließungsbeitragsrecht und anderen baurechtlichen Aufgaben übernimmt Frau Zehetmaier auch einige Bereiche aus dem Hauptamt (u.a. Notarangelegenheiten, Grunddienstbarkeiten).

Bürgermeister Christoph Vodermaier begrüßte Anna Zehetmaier, die ein duales Bachelorstudium im Öffentlichen Recht abgeschlossen hat, an ihrem ersten Arbeitstag im Rathaus.

Text: MBK, Foto: WE



Herzlich willkommen im Team! Bürgermeister Christoph Vodermaier mit Anna Zehetmaier

## INFORMATION ZU DEN GESCHWINDIGKEITSMESSUNGEN DER GEMEINDE

Im Gemeindegebiet werden an verschiedenen Stellen Geschwindigkeitsmessungen durch die gemeindlichen „elektronischen Zeigefinger“ durchgeführt. Je nach Standort sind sowohl das Verkehrsaufkommen als auch die Messdauer (bis zum Redaktionsschluss) unterschiedlich, wodurch sich die stark variierende Anzahl der gemessenen Fahrzeuge erklärt.

Die Messprotokolle der vergangenen Monate brachten dabei folgende Ergebnisse:

Messstelle	Zeitraum	Anzahl Fahrzeuge	Zulässiges Tempo	Anzahl der Überschreitungen in %	Durchschnitts-tempo
Ecking, Neukirchener Str. bei Hsnr. 2, von Neukirchen kommend	19.01.bis 07.04.	19841	50	8,43	37
Neukirchen, Ortsausgang bei Hsnr. 30	16.02 .bis 05.04.	14130	100	0,06	49
Tiefenthal, Ortsmitte, von Farnach kommend	05.04. bis 03.05.	18929	50	0,34	29
Mühlham bei Hsnr. 8, von Mühlham kommend	16.02. bis 03.08.	6483	50	27,48	43
Söllhuben, Endorfer Str. bei Hsnr. 21, vom Wurmsdorf kommend	27.04. bis 03.08.	29296	50	29,23	43
Riedering, am Kirchberg bei Hsnr. 5, von Nieder-moosener Str. kommend	30.05. bis 03.08.	5458	30	5,32	21

Für Anregungen zu weiteren Standorten der Displays sowie bei weiteren Fragen zu den gemeindlichen Geschwindigkeitsmessungen dürfen Sie sich gerne an **Frau Rinser im Bürgerbüro (Tel. 08036 9064-24)** wenden. **Wir bitten alle Fahrzeuglenker eindringlich um rücksichtsvolles Fahrverhalten und Einhaltung der vorgeschriebenen Geschwindigkeitsbegrenzungen!**

## ÜBERWACHUNG DES VERKEHRS IM GEMEINDEGEBIET DURCH DEN ZWECKVERBAND KOMMUNALE VERKEHRSÜBERWACHUNG SÜDOSTBAYERN

In den Monaten Januar - März wurden bei insgesamt 8 Einsätzen an 8 verschiedenen Mess-Stellen **Geschwindigkeitskontrollen** vom Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern durchgeführt.

Diese brachten folgende Ergebnisse:

Anzahl der gemessenen Fahrzeuge	Anzahl der geahndeten Verstöße	Anzahl der geahndeten Verstöße in %
2.695	58	2,15

## SICHERHEITSBERICHT 2021 DER POLIZEIINSPEKTION ROSENHEIM

Im Juni fand das jährliche Sicherheitsgespräch zwischen der Gemeindeverwaltung und der Polizeiinspektion Rosenheim statt. Polizeioberrat Volker Klarner und Polizeihauptkommissar Robert Maurer informierten Bürgermeister Christoph Vordermaier dabei anhand des Sicherheitsberichts 2021 über die Entwicklung der Kriminalitätslage, über Kontrolle und Überwachung des Infektionsschutzgesetzes sowie über die Statistik der Verkehrsdelikte in der Gemeinde Riedering.

### Hier einige Daten und Fakten des Sicherheitsberichts 2021 im Überblick:

- >> Insgesamt gab es im Gemeindegebiet mit einer Gesamtzahl von 93 mehr Straftaten als im Jahr 2020 (70).
- >> 483 Einsätze wurden 2021 im Einsatzleitsystem der Polizei disponiert (im Jahr 2020: 437 Einsätze) und 3 Veranstaltungen wurden polizeilich betreut.
- >> Die Häufigkeitszahl für Straftaten (errechnet sich mit der Formel „Straftaten x 100.000 : Einwohnerzahl“) lag in der Gemeinde Riedering mit einer Zahl von 1.729 im unteren Bereich. Im Vergleich dazu lag sie für den Landkreis Rosenheim bei 3.517, in der Stadt Rosenheim bei 6.452 und im gesamten Präsidium Oberbayern Süd bei 3.958.
- >> Die Aufklärungsquote 2021 betrug dabei im Gemeindebereich 71 % und hat sich gegenüber dem Vorjahr (82,9 %) wieder gesenkt.
- >> Eine deutliche Steigerung der Fallzahlen hat es im Bereich Verstoß gegen das Betäubungsmittelgesetz gegeben. Hier wurden 2021 17 Delikte erfasst (2020: 4 Fälle; 2019: 1 Fall)
- >> Wegen Verstoßes gegen infektionsschutzrechtliche Vorgaben mussten im Jahr 2021 insgesamt 11 Bußgeldverfahren eingeleitet werden.

Text: JL

### Die Verkehrsstatistik 2021 der Polizeiinspektion Rosenheim stellt sich wie folgt dar:

Gemeinde Riedering – Verkehrsstatistik 2021 (in Klammern Zahlen des Vorjahres)

Im Gemeindegebiet Riedering ereigneten sich im Jahr 2020 insgesamt 137 (123) Verkehrsunfälle. Die Zahl der Unfälle mit Verletzten erhöhte sich leicht auf 21 (20) und auch damit die Anzahl der verletzten Personen. Es wurden 5 (6) Personen schwer und 19 (16) Personen leicht verletzt. Ein tödlicher Verkehrsunfall ereignete sich im Gemeindegebiet Riedering nicht.



Bei den sogenannten „schwerwiegenden Verkehrsunfällen“ (Unfälle, bei denen keine Personen verletzt wurden, aber eine Ordnungswidrigkeiten-Anzeige mit Geldbuße und Punkte erstattet wurde) senkte sich die Anzahl auf 17 (23). Die Zahl der Kleinunfälle (nur Verwarnungsgeld) betrug nunmehr 99 (80). Darin enthalten sind 73 (54) Wildunfälle.

Bei den 11 (16) Unfällen mit unerlaubtem Entfernen vom Unfallort konnten diesmal 5 geklärt werden.

Die Hauptunfallursachen lagen im Fehlverhalten bei den Bereichen Wenden/Rückwärtsfahren – 17 – und dem ungenügenden Sicherheitsabstand – 12 –.

Bei 12 Unfällen war überhöhte Geschwindigkeit die Unfallursache. Es musste diesmal – wie bereits 2020 – kein Unfall mit der Ursache Alkohol verzeichnet werden.

Die Unfälle verteilen sich im Straßennetz folgendermaßen:

- >> Staatsstraßen: 26 (16) Unfälle
- >> Kreisstraßen: 81 (81) Unfälle
- >> Gemeindestraßen: 30 (26) Unfälle

Es hatte sich kein Schulwegunfall im Gemeindegebiet ereignet. Ein aktueller Unfallhäufungspunkt ist derzeit im Gemeindebereich nicht vorhanden.

(Stand 02/2021), Text: Dieter Pohl, PHK, Verkehrsstatistik

# Die alte Eiche am Wertstoffhof

Nicht weit vom Wertstoffhof in Riedering steht eine gewaltige Eiche, die mit einem Umfang von fünfeinhalb Metern und einem geschätzten Alter von über 300 Jahren zu den stärksten und ältesten Bäumen im Gemeindegebiet gehört. Eichen sind in unserer Region von Natur aus heimisch und waren den ursprünglich hier vorherrschenden Buchen- und Tannenwäldern in geringen Anteilen beigemischt. Als freistehende Einzelbäume in der Feldflur waren sie in früheren Jahrhunderten für die Fütterung der Hausschweine mit Eicheln sehr geschätzt. Im Wald werden sie aufgrund des hochwertigen Möbelholzes angebaut. Auch aus Sicht des Naturschutzes sind alte Eichen sehr wertvoll, da sie den Lebensraum für eine große Zahl von verschiedenen Insektenarten bilden.

Eichen kommen aufgrund ihres tiefen Wurzelsystems mit den vermehrt auftretenden Trockenperioden in den letzten Jahren gut zurecht und werden daher als „klimastabile“ Baumart angesehen. Gesunde Bäume erreichen ein Alter von mindestens 600 Jahren.

Text + Foto: Dr. Georg Kasberger

## FERIENPROGRAMM 2022 – DANKE AN ALLE PROGRAMMANBIETER!

Über 160 Kinder nahmen die Gelegenheit wahr, in den Sommerferien an einem der 18 Ferienprogramme teilzunehmen. Wir bedanken uns beim Kreisjugendring, der es nach dem Ausfall einer Gemeinde ermöglicht hat, dass weitere 12 Riederinger Kinder am Mini RO teilnehmen konnten.

Ein herzliches Dankeschön geht an die Vereine und Privatpersonen, die mit ihren abwechslungsreichen und auch sehr lehrreichen Programmen für Spiel, Spaß und Spannung gesorgt haben!

Text: MBK

Foto: Kathrin Schreiner



Immer der Hit: Die Eselwanderungen mit Susanne Daxlberger

## NEUWAHL DER KOMMANDANTEN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR NEUKIRCHEN

Durch die Aktiven der Freiwilligen Feuerwehr ist alle 6 Jahre ein neuer Feuerwehrkommandant sowie stellvertretender Kommandant zu wählen.

In der Dienstversammlung der Aktiven der FFW Neukirchen, welche am 10.05.2022 unter aktuellen Infektionsschutzbestimmungen stattfand, konnten nun die beiden Kommandanten neu

gewählt werden. Der erste Kommandant, Georg Lindner, und sein Stellvertreter Philipp Heuer stellten sich dankenswerterweise wieder zur Wahl. Die Versammlung wählte Herrn Georg Lindner erneut zum ersten Kommandanten und Herrn Philipp Heuer zu seinem Stellvertreter.

Der Haupt- und Finanzausschuss bestätigte in seiner Sitzung vom 12.07.2022 – mit vorheriger Zustimmung des Kreisbrandrates – einstimmig diese Wahl.

3. Bürgermeister Dominikus Summerer bedankte sich im Rahmen der Kommandantenwahl bei den Aktiven der Feuerwehr für ihr gerade im Corona-Jahr nicht immer leichtes außergewöhnliches ehrenamtliches Engagement und wünschte Kommandant Georg Lindner und seinem Stellvertreter Philipp Heuer viel Erfolg und Freude bei der Ausübung ihres Amtes.

Text: MR

ANZEIGE

**RICHTER**  **STEINMETZE**

M E I S T E R B E T R I E B

INNENAUSBAU . AUSSENANLAGEN . BILDHAUERARBEITEN . FLIESENLEGARBEITEN

Ahornweg 4  
83083 Riedering  
Telefon: 08036 8776 **INFO@RICHTER-STEINMETZE.DE**







# Trinkwasserversorgung in der Gemeinde Riedering

Der neue Hochbehälter in Pinswang

Wie schon in der *Frühjahrsausgabe 2020 Nr. 45* berichtet, hatte der Gemeinderat in 2019 beschlossen, sich am Neubau des Trinkwasser-Hochbehälters im Ortsteil Pinswang in der Gemeinde Rimsting zu beteiligen.

Hintergrund ist die Tatsache, dass die Gemeinde Riedering im Rahmen eines Notverbundes schon seit Mitte der 1980er Jahre ca. 50 % des Wassers aus dem dortigen Hochbehälter bezieht.

Hierbei zeigte sich, dass der bestehende Altbau aus dem Jahr 1969 schon seit einiger Zeit sanierungsbedürftig war. Um den Notverbund auch weiterhin zu gewährleisten, war die einzige Alternative der Neubau.



Bei der offiziellen Einweihung dabei in Pinswang: Bürgermeister Vodermaier und Gemeinderat Hamberger

Federführend wurde Planung und Bau von der Gemeinde Rimsting übernommen. Die Gemeinde Riedering beteiligt sich hierbei zu 50 % an den Gesamtkosten. Diese betragen ca. 1,5 Mio. € brutto. Zwischenzeitlich ist die Baumaßnahme abgeschlossen, so dass das neue Bau-

werk am 23.06.2022 eingeweiht und seiner Bestimmung übergeben werden konnte. Damit ist für die kommenden Jahrzehnte die Trinkwasserversorgung in der Gemeinde Riedering gesichert.

Text: MH, Fotos: Martin Obermüller

## FUNDSACHEN

Funddatum	Fundsache	Fundort
03/10/2022	Armzettchen	Tinninger See
03/15/2022	Kinderbrille	Tinninger See
03/28/2022	Ohrring	unbekannt
03/02/2022	Mofagestell	Knogelwald
02/13/2022	Autoschlüssel	Tinninger See
05/24/2022	Geldbörse 16 Euro	Rathausdurchgang
05/31/2022	Schildkröte	Beuerberg
06/16/2022	Autoschlüssel	Moosen
07/30/2022	Armbanduhr	Tinninger See

## EINLAUFROSTE AN LANDWIRTSCHAFTLICHEN GRUNDSTÜCKEN

Nicht nur das letzte Starkregenereignis Ende Juni hat gezeigt, wie wichtig auch die Einlaufroste an den landwirtschaftlichen Grundstücken sind. Der Bauhof ist immer wieder unterwegs und stellt bei verd(r)eckten Einlaufrosten die Funktionstüchtigkeit wieder her. Es wäre eine große Hilfe, wenn die anliegenden Grundeigentümer das Mähgut, das beim Bewirtschaften dieser Flächen auf den Einlaufrosten zu liegen kommt, nach dem Mähen entfernen würden.

Text: GS, Fotos: FR



So sehen die Einlaufroste leider zu oft nach Starkregenereignissen ...



... oder öfters auch mal nach dem Mähen aus ...



... und so sollten sie immer aussehen, damit sie ihren Zweck erfüllen können!

## NACH STARKREGEN – VIEL ARBEIT FÜR DIE MITARBEITER DES BAUHOFS

Im Juni wurde unsere Gemeinde von sintflutartigen Regenfällen kurz aber heftig gebeutelt. Die Feuerwehr und Mitarbeiter sowohl des Kreisbauhofs als auch des gemeindlichen Bauhofs waren rasch vor Ort, um Straßen von umgestürzten Bäumen zu befreien und die gravierendsten Schäden zu beheben. „Der Einsatz der Leute vom Bauhof nach dem heftigen Unwetter Ende Juni war schnell und professionell“, würdigte eine Bürgerin das rasche Zupacken der Kollegen, die am Rothbach vier umgestürzte Bäume entfernten, die über kurz oder lang ein Hochwasser verursacht hätten.

Sintflutartige Regenfälle führen in unserer Gemeinde, die sich durch eine hügelige Topographie auszeichnet, dazu, dass vor allem Rad- und Wanderwege aus Kies ausgespült werden und die Sturzbäche dort regelmäßig Kraterlandschaften hinterlassen. Im Rahmen von „STADTRADELN 2022“ waren besonders viele Radler aus Riedering und den Nachbargemeinden bei uns unterwegs, denen entsprechende ‚Baustellen‘ aufgefallen sind und diese an die Gemeinde gemeldet haben.

Die Wiederherstellung von Kieswegen ist sowohl zeit- wie kostenintensiv. Wir bitten um Verständnis, wenn es dauert, bis die Wege wiederaufbereitet sind und bitten alle Radler und Wanderer um besondere Vorsicht beim Benutzen der Kieswege! Vielen Dank.

Text: MBK, Fotos: FR



Viel Wasser in kurzer Zeit führt zu beträchtlichen Schäden.



Die Bauhof-Kollegen setzen alles daran, die Schäden schnellstmöglich zu beseitigen.

# Pflegearbeiten am Hochwasserdamm

Der Hochwasserdamm muss regelmäßig gepflegt werden. So sind die Bauhofkollegen mehrmals im Jahr dort mit Mäharbeiten beschäftigt. In Handarbeit wird anschließend der komplette Dammkomplex abgereicht und die Mahd mit dem Krananhänger geladen und abtransportiert.

Text: MBK, Foto: FR



ANZEIGE

**Sommer.  
Klingt hervorragend.**

Jetzt Oticon-Hörsysteme kennenlernen.

**oticon**  
life-changing technology

[www.hoersysteme-mierbeth.de](http://www.hoersysteme-mierbeth.de)

**Testen Sie jetzt unverbindlich die modernsten Hörsysteme. Vereinbaren Sie Ihren Premium Termin bei uns!**



**HÖRSYSTEME  
BIRGIT MIERBETH**  
Die schöne ART zu HÖREN



## Ihr Kompetenzteam

Bahnhofstraße 27 · **83224 Grassau** · Telefon: 08641-6940781  
Hochriesstraße 25 · **83209 Prien a. Chiemsee** · Tel.: 08051-9676151  
Salinstraße 3 · **83022 Rosenheim** · Telefon: 08031-34803

[www.hoersysteme-mierbeth.de](http://www.hoersysteme-mierbeth.de)

Filialen auch in: Miesbach, Bad Tölz und Garmisch-Partenkirchen

## RÜCKSCHNITT VON BÄUMEN UND HECKEN AN STRASSEN UND WEGEN

Bäume, Sträucher und sonstige Anpflanzungen auf Grundstücken dürfen die Sicherheit des Straßenverkehrs nicht behindern.

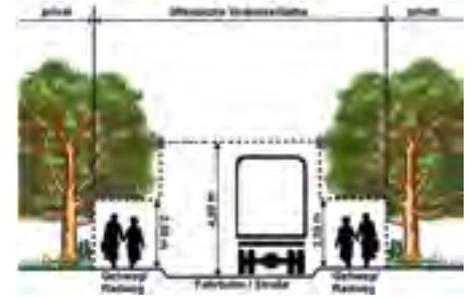
So können z. B. keine ausreichenden Sichtverhältnisse mehr bestehen und sich Verletzungsgefahren für Fußgänger sowie Beschädigungen an Fahrzeugen ergeben.

Ebenso können Verkehrszeichen verdeckt werden. Solche Anpflanzungen

müssen daher regelmäßig auf das erforderliche Maß zurückgeschnitten werden. Die vorgeschriebenen Maße können dem Schaubild „Lichtraumprofil“ rechts entnommen werden.

An Straßeneinmündungen und –kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und andere Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden, dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist. Diese Anpflanzungen dürfen im Allgemeinen nicht höher als 80 cm sein.

Die Gemeinde weist Sie als Grundbesitzer darauf hin, dass Sie bei



eventuellen Schäden bzw. Unfällen, die aufgrund von sichtbehindernden, in Straßen oder Wege hineinreichenden Anpflanzungen, haften und von den Geschädigten schadenersatzpflichtig gemacht werden können.

## BAUANTRÄGE UND FREISTELLUNGEN

Damit Ihre Anfragen und Anträge in der jeweils nächsten Bauausschusssitzung behandelt werden können, ist es nötig, dass diese spätestens 3 Wochen vorher bei der Gemeinde eingehen.

### DIE NÄCHSTEN GEPLANTEN TERMINE DES BAUAUSSCHUSSES 2022:

Bauausschuss 27.09.2022	Abgabeschluss der vollständigen Unterlagen: 06.09.2022
Bauausschuss 25.10.2022	Abgabeschluss der vollständigen Unterlagen: 05.10.2022
Bauausschuss 29.11.2022	Abgabeschluss der vollständigen Unterlagen: 08.11.2022
Bauausschuss 20.12.2022	Abgabeschluss der vollständigen Unterlagen: 29.11.2022

**Nicht fristgerecht abgegebene oder unvollständige Anträge werden in der darauffolgenden Sitzung behandelt.**

**Seit der letzten Ausgabe von „Gmoa, Land & Leit“ wurden vom Landratsamt Rosenheim folgende Bauanträge genehmigt:**

- >> Neubau eines Heizraums und eines Hackschnitzelbunkers für eine Hackschnitzelheizung, Fl.-Nr. 415, Gemarkung Söllhuben, Schaidering 1
- >> Neubau eines Doppelhauses, Fl.-Nr. 748/2, Gemarkung Riedering, Tannenweg 2
- >> Neubau einer Werkhalle mit Büro und einer Wohnung für eine Bereitschaftsperson, Fl.-Nr. 742/5, Gemarkung Riedering, Ahonweg 2
- >> Errichtung eines Kellers als Schreinerei, Fl.-Nr. 1493, Gemarkung Neukirchen, Siegharting 11
- >> Hirzinger Andreas – Erweiterung des bestehenden Stallgebäudes mit Kälberboxen, Kälbergruppenboxen, einer Abkalbebox, einer Krankenbox und Liegeboxen, Fl.Nr. 32, Gemarkung Söllhuben, Riederer Str. 2
- >> Neubau eines Zweifamilienhauses mit Garagen, Fl.Nr. 2584/17, Gemarkung Riedering, Mitterfeldstr. 17 (Genehmigungsfreistellung)
- >> Errichtung eines Wohnhauses mit zwei Wohneinheiten, Fl.Nr. 129/9, Gemarkung Söllhuben, am Tulpenweg
- >> Abbruch des Anbaus, Neubau eines Anbaus an gleicher Stelle, Fl.Nr. 127/2, Gemarkung Riedering, Tinninger Str. 4

**Stand: 04.08.2022**

## HAUSHALT 2022

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 19.07.2022 den Haushalt für das Jahr 2022 einstimmig beschlossen. Der Gesamthaushalt umfasst ein Volumen von 16,9 Mio. Euro.

Die laufenden Einnahmen bzw. Ausgaben des Verwaltungshaushaltes liegen über 11,6 Mio. Euro, der investive Vermögenshaushalt beträgt in diesem Jahr 5,3 Mio. Euro. Insgesamt steigt das Volumen damit im Vergleich zum Vorjahr um 18,7 %.

Gegenüber dem Vorjahresansatz werden der Einkommensteueranteil und die Gewerbesteuer jeweils um ca. 0,2 Mio. Euro steigen. Gleichzeitig steigt die zu zahlende Kreisumlage auf 2,96 Mio. Euro. Der Nettosteueranteil, also das, was

der Gemeinde von den Steuereinnahmen tatsächlich in der Kasse bleibt, liegt bei 60 %, das bedeutet, dass wir auf einen Großteil der Steuereinnahmen verzichten müssen und diese in Form von Umlagen an Bund, Staat und Landkreis abführen.

Das Endergebnis des Verwaltungshaushalts ist heuer ein Überschuss von 1 Mio. Euro, der eine Zuführung zum Vermögenshaushalt in dieser Größe ermöglicht, um die großen anstehenden Investitionen mit zu finanzieren.

Trotz dieser Zuführung müssen weitere 0,2 Mio. EUR aus der Rücklage genommen und zudem Kredite von 1,9 Mio. EUR aufgenommen werden.

## ES SIND UNTER ANDEREM 2022 FOLGENDE GROSSE BAUPROJEKTE GEPLANT:

Moosen: BG Nord-West Erschließung (Straße, Wasser, Kanal)	795.000
Breitbandnetzversorgung	530.000
Kohlstatt - Baunigl: Erneuerung Wasserleitung	246.000
Riedering: Maßnahmen der Dorferneuerung (Gehwege etc.)	230.000
Feuerwehrhaus Riedering (Umbau)	200.000
Quellfassung Söllhuben/Schaidering; Neubau Brunnen	200.000
Beteiligung Neubau Hochbehälter Rimsting	200.000
Erneuerung Abwasserpumpwerke	150.000
Feuerwehrhaus Neukirchen (Planung zum Neubau)	100.000
Verkabelung der Schulen Riedering und Söllhuben	165.000
Umrüstung Straßenbeleuchtung auf LED	80.000

Die Haushaltssatzung mit allen Anlagen finden Sie auch auf der Gemeindehomepage [www.riedering.de](http://www.riedering.de).

Text: WE





## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

### ... im Juni:

- 80. Geburtstag Peter Weigel, Riedering
- 80. Geburtstag Karl Schmidl, Niedermoosen
- 80. Geburtstag Dr. Elisabeth Kirschenhofer, Riedering
- 80. Geburtstag Ludwig Köttner, Mitterfeld
- 85. Geburtstag Edith Vodermaier, Persdorf
- 85. Geburtstag Lieselotte Schmid, Riedering
- 85. Geburtstag Robert Schmid, Riedering
- 85. Geburtstag Erik Pahl, Pfaffenbichl
- 85. Geburtstag Georg Loferer, Abersdorf
- 85. Geburtstag Wolfgang Fromm, Riedering
- 85. Geburtstag Maria Kronast, Mangolding
- 90. Geburtstag Elise Holzner, Mitterfeld

### ... im Juli:

- 80. Geburtstag Erwin Arbinger, Riedering
- 80. Geburtstag Uwe-Erhard Kreckel, Thalham
- 80. Geburtstag Margarita Schwarz, Riedering
- 80. Geburtstag Ernst Mauermann, Söllhuben
- 85. Geburtstag Franz Schwarz, Mitterfeld
- 85. Geburtstag Magdalena Staudacher, Tinning
- 90. Geburtstag Konrad Höglauer, Riedering

### .... im August:

- 80. Geburtstag Hildegard Hollinger, Haring
- 80. Geburtstag Rosemarie Maier, Riedering
- 80. Geburtstag Herbert Zimmermann, Söllhuben

Vor 50 Jahren gaben sich Hedwig und Michael Siflinger im Riederer Rathaus und im Kirchlein von Birkenstein das „Ja Wort“. Ihr Ehejubiläum im Juli feierten die Goldhochzeiter zunächst mit einem Dankgottesdienst und dann mit der Familie und den Geschwistern beim Wirt und dahoam. Die Eheleute Siflinger erfreuen sich an ihren beiden Söhnen und Schwiegertöchtern und werden von den Enkeln „fit gehalten“.

Text + Foto: Familie Siflinger

## Herzlichen Glückwunsch zum Ehejubiläum

### ... im Juni:

Goldene Hochzeit Paula und Ludwig Ofenmacher, Mitterfeld

### ... im Juli:

Goldene Hochzeit Maria und Erich Liebscher, Ried  
Goldene Hochzeit Rosa und Manfred Sobota, Mühlham  
Goldene Hochzeit Hedwig und Michael Siflinger, Riedering  
Goldene Hochzeit Gisela und Wolfgang Pfannkuchen, Riedering  
Goldene Hochzeit Helga und Bernhard Retsch, Moosen

### ... im August:

Goldene Hochzeit Christine und Horst Jaensch, Mitterfeld  
Diamantene Hochzeit Brigitte und Wolfgang Horn, Riedering



Die Goldhochzeiter Hedwig & Michael Siflinger freuen sich über die Glückwünsche von Bürgermeister Christoph Vodermaier.

## PETER WEIGEL – HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM 80. GEBURTSTAG!

1. Kassier beim Trachtenverein, Mitglied im Pfarrgemeinderat und langjähriger Schülerlotse – ehrenamtliches Engagement begleitet Peter Weigel schon sein ganzes Leben lang. Kein Wunder, dass sich die Gratulanten an seinem 80. Geburtstag die Türklinke in die Hand gaben, um ihm fürs nächste Jahrzehnt alles Gute zu wünschen! Froh darüber, dass es keine Kontaktbeschränkungen mehr gibt, feierte der Riederinger seinen runden Geburtstag beim Schmidmayer in Schwabering.

Die 8 vor der 0 sieht man dem Jubilar nicht an. Ob das an seinen sportlichen Aktivitäten liegt? Peter Weigel hält sich mit Qi Gong, Walken und Radtouren mit seinem E-Bike fit.

Text: Martina Bühler-Karsubke  
Foto: Petra Schmidt



Bürgermeister Christoph Vodermaier überbrachte Peter Weigel die Glückwünsche der Gemeinde.

## EHRUNGEN FÜR BESONDERE LEISTUNGEN

Traditionell werden all jene Gemeindegewöhnlichen und -bürger, die die Schule oder die Berufsausbildung mit der Note 1,5 oder besser abgeschlossen haben, mit einem Staats- oder Meisterpreis ausgezeichnet wurden, sich für ein Ehrenamt besonders engagieren und sportliche Erfolge (z.B. Meisterschaften) feiern, von Bürgermeister Christoph Vodermaier ins Rathaus eingeladen und mit einem Präsent für ihre herausragende Leistung geehrt. **Ansprechpartnerin für alle Meldungen ans Rathaus ist Martina Bühler-Karsubke (Tel. 08036 9064-10, Mail 13@riedering.de).**

Im Juli begrüßte Bürgermeister Christoph Vodermaier vier junge Riederinger, die die Schule bzw. die Ausbildung mit einem ausgezeichneten Notendurchschnitt abgeschlossen haben.

Nach 2019 wurde **Alexander Pronnet** bereits zum zweiten Mal ins Rathaus eingeladen. Nach seiner erstklassigen Mittleren Reife verließ der Riederinger nun das Sebastian-Finsterwalder-Gymnasium mit einer Abi Note von 1,3 im Gepäck. Sein nächstes Ziel: ein BWL-Studium. Mit der Note 1,3 zählt **Lukas Wolf** zu den Jahrgangsbesten der Beruflichen Oberschule Wasserburg. Der junge Neukirchner packt noch die 13. Klasse oben drauf und hat ein Informatikstudium fest im Visier. **Florian Loferer** schloss seine Berufsausbildung mit einem Notendurchschnitt von 1,28 ab. Der Industriemechaniker aus Persdorf ist nach seiner Ausbildung zur Firma Turbodynamics in Stephanskirchen gewechselt und hochmotiviert, sich zum Techniker weiterzubilden.

Die Vierte im Bunde war **Theresa Dangl**. Die junge Dame aus Pfaffenbichl beendete die Staatliche Realschule in Prien mit der Note 1,33 und war damit sogar Abschlussbeste. Im September startete sie ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten in der Stadt Rosenheim.

Mit einem Geschenk gratulierte ihnen Bürgermeister Christoph Vodermaier recht herzlich und wünschte ihnen für ihre beruflichen Wege alles Gute.

Text: Martina Bühler-Karsubke  
Foto: Wolfgang Eberle



v.l.: Florian Loferer, Lukas Wolf, Alexander Pronnet, Anna Dangl mit Bürgermeister Christoph Vodermaier.

## WINTERBELEGUNGSPLAN 2022 DER TURN- UND MEHRZWECKHALLE RIEDERING VOM 12.09.2022 – 31.03.2023

Tag	Uhrzeit	Turnhalle	MZH
Montag	08:00 – 13:00	Schulbetrieb	
	16:00 – 19:00	SVR Fußball Jugend	
	14:30 – 20:00		SVR Tischtennis*
	20:00 – 22:00		GTEV Riedering Theater
	20:00 – 22:00		Trachtenkapelle Riedering
	19:00 – 20:00	SVR Skigymnastik	
	20:00 – 21:00	SVR Achtsamer Abend	
	Dienstag	08:00 – 13:00	Schulbetrieb
13:30 – 15:15		Mittagsbetreuung	
15:30 – 17:00		SVS Fußball F + G-Jugend	
17:00 – 18:30		SVS Fußball E + D Jugend	
15:00 – 22:00			SVR Tischtennis
18:30 – 19:30			SVR Rücken Fit
18:30 – 20:00		SVS Fußball AH	
20:00 – 21:30		SVS Fußball 1. + 2. Mannsch.	
Mittwoch	08:00 – 12:00	Schulbetrieb	
	16:00 – 17:00	SVR Vorschul-Kinderturnen	
	10:00 – 12:00		Kindergarten Riedering
	17:00 – 18:00	SVR Kinderturnen Schulkinder	
	16:00 – 22:00		SVR Tischtennis
	18:30 – 19:30	SVR Step-Aerobic	
	19:30 – 20:30	SVR Piloxing	
	Donnerstag	10:00 – 13:00	Schulbetrieb
10:00 – 12:00			Kindergarten Riedering
14:45 – 16:00		SVR Partner-Kinder Turnen (2 1/2 – 4 Jahre)	
16:00 – 17:00		SVR Partner-Kind Turnen (1 – 2 1/2 Jahre)	
17:00 – 19:00		SVR Fußball Jugend	
15:00 – 22:00			SVR Tischtennis*
20:00 – 22:00			GTEV Riedering Theater
19:00 – 20:00		SVR Wohlfühlgymnastik	
Freitag	08:00 – 11:00	Schulbetrieb	
	10:00 – 12:00		Kindergarten Riedering
	15:00 – 17:30	SVR Fußball Junioren	
	17:30 – 18:30	SVR Fußball Junioren	
	18:30 – 20:00	SVR Fußball AH	
	14:30 – 22:00		SVR Tischtennis
	20:00 – 21:30	SVR Fußball Herren	
	Samstag	09:00 – 14:30	SVR Fußball
09:00 – 22:00			SVR Tischtennis
16:30 – 18:30		SVS Fußball Damen	
18:30 – 22:00		SVR Tischtennis	
Sonntag	14:00 – 16:00	JB Riedering	
	16:00 – 18:00	Eichenlaub-Stamm Riedering	
	18:00 – 20:00	GTEV Söllhuben	
	20:00 – 22:00	KLJ Hirsberg-Pietzing	
	10:00 – 22:00		SVR Tischtennis

\*Während der Theaterzeit sind die Zeiten für die Abteilung SVR –Tischtennis geändert.

Der Plan bleibt bis auf Weiteres bestehen. Falls ein Verein eine Änderung wünscht, bitte bei der Gemeinde (Herrn Ruhstorfer) melden! Wünsche über die Änderungen der Reinigungszeit müssen vor den Ferien im Rathaus mitgeteilt werden.

## VERANSTALTUNGSKALENDER 2022

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
09.09.	19:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal
10.09.	10:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal und Ortsbegehung
23.09.	19:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal
24.09.	10:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal und Ortsbegehung
03.10.	6:00	Flohmarkt	SV Riedering	Sportplatz
03.10.	10:00	Radlbildersuchfahrt	GTEV „D´Bachecker“ Hirsberg-Pietzing	Gemeindegebiet
07.10.	19:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal
08.10.	10:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal und Ortsbegehung
14.10.	19:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal
15.10.	10:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal und Ortsbegehung
16.10.	14:00	Musikalischer Kirtasonntag	GTEV „D´Bachecker“ Hirsberg-Pietzing	Trachtenheim
23.10.	9:30	Jahrtag der Riederinger Ortsvereine	Ortsvereine Riedering	Kirche
28.10.	19:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal
29.10.	10:00	Armée du Rhin - Napoleons Truppen in Riedering / Vortrag und Führung	Markus Müller	Sitzungssaal und Ortsbegehung
13.11.	14:00	Seniorenachmittag	Arbeiterverein Niedermoosen	Feuchteck
11.12.	17:00	Weihnachtsfeier	Arbeiterverein Niedermoosen	Feuchteck
11.12.	19:30	Christbaumversteigerung	GTEV „D´Bachecker“ Hirsberg-Pietzing	Lettenwirt
24.12.	13:00	Weihnachtsschießen	Söllhubener Böllerschützen	Alter Sportplatz Söllhuben
24.12.	15:00	Weihnachtsschießen	Riederinger Böllerschützen	Daxlberg
24.12.	14:00	Warten auf´s Christkind	GTEV „D´Bachecker“ Hirsberg-Pietzing	Trachtenheim
31.12.	8:30	Jahrausblasen	GTEV „D´Bachecker“ Hirsberg-Pietzing	Gemeindegebiet

**Hinweis zum Veranstaltungskalender:**

Coronabedingte Änderungen vorbehalten.

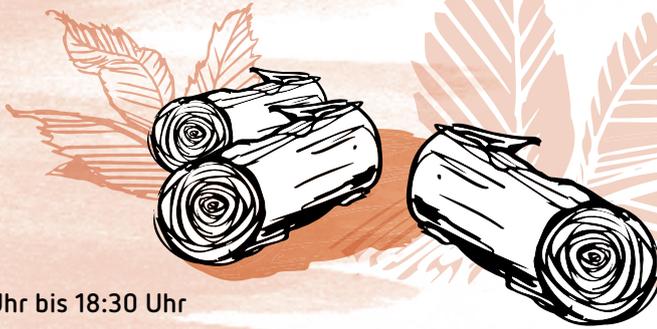
Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass Veranstaltungstermine jederzeit auch im Laufe des Jahres nachgemeldet werden können. Die Termine werden dann im aktualisierten Veranstaltungskalender der jeweils folgenden Gemeindezeitung bekanntgegeben und können auch ständig auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht werden.

Wenden Sie sich dazu einfach gerne an **Frau Rinser (08036 9064-24, rinser@riedering.de)** oder **Herrn Ruhstorfer (08036 9064-23, ruhstorfer@riedering.de)** im Bürgerbüro der Gemeinde.

## AUF EINE GUTE NACHBARSCHAFT ....

Umsichtiges Handeln, eine hilfsbereite Einstellung, Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme sind wertvolle Säulen im nachbarschaftlichen Miteinander. Die Gemeinde Riedering bedankt sich bei allen Hausbesitzern und Mietern, die sich diszipliniert daran halten, alle lärmverursachenden Arbeiten, wie...

- » Rasenmähen
- » Heckenschneiden
- » Laubblasen
- » Motorsägen
- » Bohren und Hämmern



auf folgende Zeiten zu beschränken:

- » Montag – Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr und 14 Uhr bis 18:30 Uhr
- » Samstag von 8 Uhr bis 12 Uhr und 14 Uhr bis 17 Uhr

Aufruf an alle Reiter und Pferdebesitzer

*„Das Glück dieser Erde liegt auf dem Rücken der Pferde“.*

Das sei allen Reitern und Pferdebesitzern von Herzen gegönnt. Damit das Glück ungetrübt bleibt und Natur und Landschaft verschont bleiben, bitten wir um Einhaltung der bekannten Verhaltensregeln (siehe Gmoa, Land & Leit Ausgabe 48):

- » Ausschließliche Benutzung ausgebaute Wege und Straßen
- » Wegräumen der Pferdeäpfel



- Bitte **Leinenpflicht** z.B. in Naturschutzgebieten, Parks, Innenstädten oder an Badeplätzen beachten.
- **Angst & Respekt** anderer vor Hunden akzeptieren.
- **Vorausschauend** mit dem Hund spazieren gehen. Auf die Körpersprache anderer Hunde und des eigenen Hundes achten.
- **Rücksicht** auf Spaziergänger und Fahrradfahrer nehmen, Hund **zu sich rufen** und **anleinen**.
- Hinterlassenschaften des Hundes **einsammeln** und **entsorgen** – Tütenspenden und Entsorgungsstationen sind in vielen Gemeinden ausreichend vorhanden. Falls nicht, die gefüllten Tütchen wieder mitnehmen und nicht am Wegesrand oder im Wald liegen lassen.
- Für den Notfall immer **eigene Hundekot-tütchen** dabei haben.
- Hund nicht an **fremde Gartenzäune** oder in **private Grundstücke** pinkeln lassen.
- Hund in Wäldern, an Brutplätzen, am Seeufer und im Almgebiet **immer anleinen**. Der natürliche Jagdinstinkt kann für Wild- und Nutztiere gefährlich werden.
- Hunde auf der Alm **nicht** in der Viehtränke **baden** und **keine Herden** mit dem Hund durchqueren.

### Mit dem Hund unterwegs

[www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)

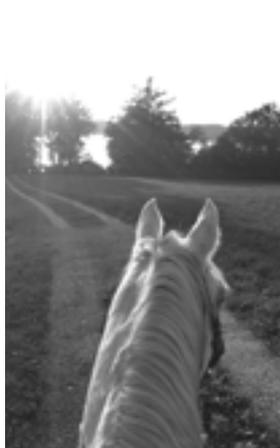




- Bitte **Rücksicht nehmen** auf Fußgänger & Radfahrer, langsam passieren & genügend Abstand halten
- Nur **geeignete Wege nutzen**, die durchs Reiten nicht beschädigt werden
- Bitte **nicht querfeldein** über Wiesen und durch Wald reiten
- **Reitverbotschilder beachten** & Biotope, Uferbereiche oder ausgewiesene Wander- und Radwege meiden
- Natur und Landschaft pfleglich behandeln
- **Pferdeäpfel** wenn möglich vor Einfahrten, Grundstücken, auf Straßen oder im Ort **beiseite räumen**
- Große, viel befahrene Straßen **zügig mit Vorsicht** überqueren sowie rechtliche Grundlagen im Straßenverkehr beachten
- **Vorausschauend** reiten, mögliche Gefahren abwägen & mit anderen Verkehrsteilnehmern oder Reitern **kommunizieren**
- **Angst & Respekt** Anderer vor Pferden akzeptieren
- Auch für **andere Verkehrsteilnehmer** gilt: Reiter **langsam passieren**, bitte **nicht direkt von hinten nähern & laute, plötzliche Geräusche** möglichst **vermeiden**

### Mit dem Pferd unterwegs

[www.chiemsee-alpenland.de](http://www.chiemsee-alpenland.de)



**Vielen Dank!**



# Landwirtschaftliche Raritäten - museumsreife Sammlung in Daxlberg

Für einen 16 Jahre alten jungen Mann hat er ein recht ungewöhnliches Hobby: Baptist Daxlberger aus Daxlberg sammelt und repariert bäuerliche Gerätschaften und Bulldogs. Und das schon seit vielen Jahren.

In seiner Leidenschaft wird der junge Zimmererlehrling von seinem Vater Bernhard unterstützt, der vor 40 Jahren ebenfalls als 16-jähriger die Liebe für das Zusammentragen und Restaurieren von alten und nützlichen Dingen, die es zum Leben in der Landwirtschaft gab, entdeckt hat. Gemeinsam sind Vater und Sohn schon bis nach Köln gefahren, um Einzelteile für einen 16-PS starken Eicher-Bulldog zu erwerben, den Baptist selbst zusammengebaut hat.

Zu seiner inzwischen umfangreichen Sammlung auf dem elterlichen Bio-Bau-

ernhof gehören unter anderem mehrere Kartoffel-Sortier-Maschinen, Kartoffelroder, Pflüge, Butterfaß, Eggen, Heumahd, Windmühlen für den Dreschwagen, Strohhäcksler und Gsedmaschinen.

Alte Werkzeuge, die auch noch genutzt werden können, wie Boschhammer oder eine aus Waging am See stammende Standbohrmaschine, ergänzen die Raritäten ebenso wie alte bearbeitete Steine oder ein Rohr der alten Saline, das beim Bau der Maschinenhalle aufgefunden wurde. Eine alte Nähmaschine Dürrkopp, die schon für Siegfried und Roy im Einsatz war, ist ein weiteres Unikat mit reichlich geschichtlichem Hintergrund.

Die Sammelstücke befinden sich wohl geordnet im ersten Stock eines landwirtschaftlichen Nebengebäudes. Die

alten Traktoren, die größtenteils fahrtüchtig sind, sind wettergeschützt auf dem Anwesen untergebracht.

Auf Anfrage gewährt der begeisterte Bastler einen Einblick in seine beeindruckende Sammlung.

Text + Fotos: Anton Hötzelberger



Alle Bulldogs sind fahrtüchtig und werden auf dem elterlichen Hof eingesetzt.



Vor einem alten Dreschwagen: Vater und Sohn teilen die gleiche Begeisterung für landwirtschaftliche Oldies.

ANZEIGE

**INN-Glasbau**  
ROSENHEIM

Mit Glas arbeiten, wohnen, leben

- Ausführung Neu- / Reparaturverglasungen
- Ganzglastrennwände & Ganzglasduschen
- Küchenrückwände
- Spiegel- & Glasschleiferei
- Sonnen- & Sichtschutz im Isolierglas
- Glasüberdachungen

Ing.-Anton-Kathrein-Str. 10 - 83101 Rohrdorf-Thansau - Tel. 08031-70868

www.innglasbau.de

## ARMÉE DU RHIN 1800 – VON HOHENLINDEN BIS SALZBURG AUSSTELLUNG „NAPOLEONS TRUPPEN IN RIEDERING“ NOCH BIS ZUM 29. OKTOBER

Seit dem 10. Juni haben wieder viele an Heimatgeschichte interessierte Personen aus Nah und Fern die Ausstellung mit Live Vortrag von Herrn Markus Müller besucht. Vor allem die mit einer Ortsbegehung kombinierten Termine finden großen Anklang. Als Zeichen besonderer Wertschätzung wurde der Hobbyhistoriker für den Kultursonderpreis des Landkreises Rosenheim 2022 nominiert. Ein Ergebnis wird erst Mitte November bekannt gegeben.

**Jetzt noch Ihren Wunschtermin reservieren:**

**Termine Live-Vortrag und Führung durch die Ausstellung: Jeweils Freitag von 19 Uhr bis 21:30 Uhr**

Am 9. September, 23. September, 7. Oktober, 14. Oktober und 28. Oktober

**Termine Live-Vortrag, Führung mit Ortsbegehung (findet bei jedem Wetter statt!): Jeweils Samstag von 10 Uhr bis 15 Uhr**

Am 10. September, 24. September, 8. Oktober, 15. Oktober und 29. Oktober

**Eintritt frei! Sondertermine für Vereine und Gruppen auf Anfrage.**

Für Rückfragen und Terminreservierungen steht Ihnen Markus Müller jederzeit gerne zur Verfügung.

Tel.: 0151 70330652, E-Mail: bayernmarkus74@gmail.com

Text: Martina Bühler-Karsubke



**ARMÉE DU RHIN 1800**  
**NAPOLEONS TRUPPEN IN RIEDERING**

**Von Hohenlinden bis Salzburg**  
**Neue Funde und Erkenntnisse**

Eine Ausstellung im Sitzungsgebäude Riedering  
Kostenlose Führungen nach Anmeldung  
Termine: 10. Juni bis 29. Oktober im Internet unter:  
**[www.riedering.de/aktuelles](http://www.riedering.de/aktuelles)**

Anmeldung bei Herrn Markus Müller: 0151-70330652 oder: bayernmarkus74@gmail.com

ANZEIGE



**FURTNER GMBH**  
BAGGERBETRIEB

Außenanlagen . Gartengestaltung  
Pflasterbau . Natursteinmauern . Findlinge  
Tiefbau . Bohrspalter für Großholz (Längenunabhängig)

Enzianweg 4 a . 83083 Riedering / Söllhuben  
08036 / 10 84 . 0172 / 8324257 . furtner-gmbh@hotmail.de



## STADTRADELN 2022 – RIEDERING WAR DABEI!

Fast 1 Million Radelnde aus den 2.536 teilnehmenden Städten und Gemeinden haben sich in diesem Jahr schon auf den Sattel geschwungen für mehr Klimaschutz, Radförderung und Lebensqualität (genaue Zahl zu Redaktionsschluss noch offen).

Dank der Initiative von Matthias Dangl hat die Gemeinde Riedering den Bürgerinnen und Bürgern heuer zum zweiten Mal diese Aktion anbieten können. Vom **26. Juni bis zum 16. Juli 2022** haben sich in **Riedering 11 Teams mit 109 Teilnehmern** am STADTRADELN beteiligt. „Das waren deutlich mehr Teilnehmer mehr als bei der Premiere 2021,“ freuen sich die Koordinatoren Josefine Hobmaier und Matthias Dangl. **Insgesamt wurden 20.616 km (2021: 15833 km) mit dem Rad zurückgelegt.**

Die Motivation, beim STADTRADELN teilzunehmen, war vielfältig und bunt gemischt. Dabei hat sich herausgestellt, dass viele Bürger oder in Riedering arbeitende Personen zwischen ihrer Wohnung und der Arbeit das Auto stehen ließen und mit dem Rad gependelt sind. „Es war interessant zu sehen, wie viele Kilometer doch alleine durch das Radeln zur Arbeit und zurück zusammenkommen,“ bemerkte ein junger Familienvater aus Holzen. Ein STADTRADLER aus Söllhuben machte die Erfahrung, „...dass bei Strecken auf dem Land bis ca. 5 km kein großer Zeitunterschied zu Fahrten mit dem Auto besteht.“

Für eine große Zahl der Teilnehmer war STADTRADELN neben dem Umwelt- und Klimagedanken ein guter Grund, mit der Familie und Freunden in der Freizeit verstärkt sportlich unterwegs zu sein.

Für nicht wenige stand auch der Wettbewerb im Vordergrund. Der Blick auf die Tabelle ließ so manchen zur sportlichen Höchstform auflaufen: „Waren die Teams aktiv, wollte ich auch unbedingt ein paar extra Kilometer radeln,“ bestätigt eine Abersdorferin. Für sie war es auch sehr schön, für drei Wochen virtuell mit anderen Radlern in der Gemeinde verbunden ge-



Bürgermeister Vordermaier an der E-Bike-Teststation

wesen zu sein. Eine von Matthias Dangl organisierte Feierabendtour war für einige Neubürger auch eine gute Möglichkeit, „Gmoa, Land & Leit“ kennenzulernen.

Die von Matthias Dangl organisierte E-Bike-Testaktion am 2. Juli auf dem Parkplatz des Riederinger Kindergarten war leider nur spärlich besucht. Bei dieser Gelegenheit hatten Lastenräder, Trekking- und Cityräder sowie Manufakturräder zum Ausprobieren zur Verfügung gestanden.

### Ergebnisübersicht – die TOP 5 der Teams

Team Endolab GmbH	8.104 km (21 Radler)
Offenes Team Riedering	3.421 km (16 Radler)
Fuizn-Radler Niedermoosen	2.403 km (10 Radler)
Grundschule Riedering & Söllhuben	1.827 km (34 Radler)
SpasAmRadeln	1.510 km (6 Radler)

### Ergebnisübersicht – die TOP 3 der Einzelwertung

1. Franz Loibl (Team Endolab)	1.192 km
2. Uwe Erdmann (Team Endolab)	1.140 km
3. Dr. Christian Kaddick (Team Endolab)	946 km

Zum Abschluss der Aktion bedankte sich Bürgermeister Christoph Vordermaier bei Matthias Dangl für sein bürgerschaftliches Engagement. „STADTRADELN ist ein nachhaltiges Angebot für die Bürger - im nächsten Jahr ist Riedering **vom 18.06.2023 – 08.07.2023** wieder am Start!“

Text: Martina Bühler-Karsubke, Foto: Matthias Dangl

ANZEIGE

Gute Beratung  
ist uns eine  
Herzensangelegenheit!

...gemeinsam mit Tradition, Herz und Erfahrung!  
**Wir sind für Sie da!**  
www.hartl-bestattungen.de  
08031 - 219 230

**GEORG  
HARTL®**  
BESTATTUNGEN GMBH

## SINGEN MIT ERNST SCHUSSER

Auf vielfachen Wunsch lud Riederings Seniorenbeauftragte Irmi Wagner den ehemaligen Kreisheimatpfleger vom Volksmusikarchiv Oberbayern, Ernst Schusser, zum zweiten Mal zu einem Seniorennachmittag ein.

So trafen sich im Juni über 30 gesangs-  
freudige Seniorinnen und Senioren zum  
gemeinsamen „Open Air-Singen“ vor  
dem Pfarrheim. „Es war sehr lustig und  
unterhaltsam – und es hat großen Spaß  
gemacht, Lieder aus der Jugend- und  
Schulzeit gemeinsam zu singen,“ da wa-  
ren sich alle einig. Und informativ war  
es obendrein: Zu jedem Volkslied hatte  
Ernst Schusser etwas Besonderes zu  
erzählen.

Da capo! Ja, Zugabe erwünscht – denn  
Singen macht ja bekanntermaßen  
glücklich!

Text: Martina Bühler-Karsubke

Foto: Irmi Wagner



„Wo man singet, lass dich ruhig nieder.....!“ (Johann Gottfried Seume)

## SENIORENAUSFLUG AN DEN WALCHSEE

Gesponsert von der Sparkassenstiftung  
Rosenheim konnte Riederings Senioren-  
beauftragte Irmi Wagner im Juni wieder  
einen Seniorenausflug an den Walchsee  
organisieren.

Los ging's um 12 Uhr in Richtung Walch-  
see mit einem kurzen Stopp in der neuen  
Bio-Käserei in Walchsee, die die Damen  
und Herren mit einer Käseverkostung  
erwartete. Anschließend ging es durch  
Kössen zum schönen Hotel/Restaurant  
Petershof hinauf, wo die Gruppe bei

Kaffee und Kuchen das Zusammensein  
sichtlich genoss. Um 16:30 Uhr brachte  
der Bus die Seniorinnen und Senioren  
am Klobenstein vorbei durch das schöne  
Achtental über Grassau und Aschau nach  
Riedering zurück.

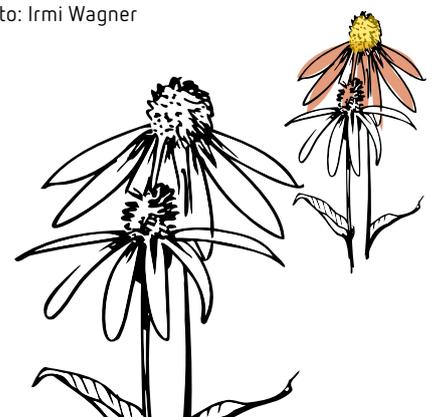
Obwohl sich das Wetter an diesem Tag  
nicht gerade von der besten Seite zeig-  
te, genossen alle Teilnehmerinnen und  
Teilnehmer sichtlich den schönen und  
stimmungsvollen Ausflug. „Wir hatten  
ja die Sonne im Herzen,“ kommentierte  
eine Seniorin das trübe Wetter.

Text: Martina Bühler-Karsubke

Foto: Irmi Wagner



Irmi Wagner freute sich sehr, viele Senioren zum Ausflug begrüßen zu dürfen.





## VON ENKELTRICK BIS VOGELKÄFIG – PRÄVENTIONSVORTRAG ZUM THEMA TRICKBETRUG BEIM SENIORENNACHMITTAG

Wieder einmal folgten über 30 Seniorinnen und Senioren aus dem gesamten Gemeindegebiet der Einladung von Irmig Wagner und trafen sich im Juli im Pfarrheim in Riedering. Bei einer gewohnt fantastischen Kuchenauswahl gezaubert von Riederings Seniorenbeauftragter und leckerem Kaffee genossen die Damen und Herren das Miteinander.

Dieses Mal war jedoch noch ein besonderer Gast anwesend: Herr Wolfgang Moritz von der Kriminalpolizei in Rosenheim. Herr Moritz hielt einen spannenden Vortrag über die verschiedenen Arten des Trickbetrugs, wie z.B. den allseits bekannten „Enkeltrick“, aber auch den in der Runde noch unbekannteren „Krankenschwestertrick“ oder den sog. „Vogelkäfig-Trick“. Durch viele



Die Senioren lauschen gespannt dem Vortrag.

spannende Beispiel-Fälle aus seinem Polizei-Alltag sensibilisierte er die Seniorinnen und Senioren und gab nützliche

Tipps zur Vorbeugung. Ein gelungener und sehr lehrreicher Nachmittag!

Text + Foto: Anna Zehetmaier

## NEUES AUS DER GEMEINDE- BÜCHEREI RIEDERING

Susanne Daxlberger und Roswitha Neumayer senden allen Leseratten und Bücherwürmern herzliche Grüße aus der Riederinger Bücherei!

durch direkt an den Leser zu wenden.... Es ist ein sehr vergnügliches Buch, das ich gerne gelesen habe. Die zwei Bände „Es wär schon eine Lüge wert“ und „Lügen haben lange Ohren“ werde ich bestimmt mit genau so viel Freude lesen!

Viel Freude beim Lesen dieses Buches und/oder einem unseren vielen Neuheiten in der Bücherei wünschen Susanne Daxlberger und Roswitha Neumayer.

Text: Susanne Daxlberger

### *Susanne Daxlbergers Lesetipp:*

„Jeder lügt, so gut er kann“ (2018)

„Es wär schon eine Lüge wert“ (2019)

„Lügen haben lange Ohren“ (2021)

Trilogie von Gisa Pauly

(Schriftstellerin und Drehbuchautorin)

Gisa Pauly hat eine ganz besondere Trilogie geschrieben. Mit dem Band „Jeder lügt, so gut er kann“ fängt eine Geschichte an, bei der man erst nicht so recht weiß - ist es ein Krimi? Ein Liebesroman? Eine Selbstverwirklichung? Eine Geschichte?

Auf den ersten Blick ist das Buch daher nicht einzuordnen - noch dazu neigt die Hauptperson Anna dazu, sich zwischen-

#### Zum Inhalt:

„Mit sechzig beschließt Anna, sich endlich ihren Lebenstraum zu erfüllen - ein Hotel in Siena! Hier in der Toskana möchte sie ihre Herkunft vergessen, denn Anna stammt aus einer Familie, die mit Gaunereien traurige Berühmtheit erlangt hat. Doch dann bricht jemand in ihre Wohnung ein und Anna wird mitten hineingezogen in ein Durcheinander aus Lügen, Verbrechen und Verwechslungen.“

Als plötzlich ihre Tochter vor der Tür steht und Anna es zudem mit gleich zwei Männern zu tun bekommt, die in sie verliebt sind, muss sie feststellen, dass auch in ihrem neuen Leben jeder lügt, so gut er kann.“



## NEUES AUS DER VOLKSBÜCHEREI SÖLLHUBEN

Nach den mageren Corona-Jahren konnten wir dieses Jahr endlich wieder aus dem Vollen schöpfen. So haben wir auch wieder den Kindergarten bei uns begrüßen können. Die Kleinsten durften sich bei dieser Gelegenheit für ihre Gruppe viele schöne Bücher zur Ausleihe aussuchen.

Wie immer war unsere Bücherei auch während der Sommerferien jeden Samstag von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr geöffnet – so konnten sich Groß und Klein bei uns mit Urlaubslektüre eindecken.

Für die nunmehr längeren Nächte haben wir wieder die spannendsten Krimis und neuesten Romane auf Lager.

### **Brigitte Wiesheus Lesetipp:** **„Der Markisenmann“ von Jan Weiler**

Der Journalist und Schriftsteller Jan Weiler ist vor allem durch seine Bücher „Maria, ihm schmeckts nicht“ und „Das Pubertier“ bekannt geworden.

#### **Zum Inhalt:**

Die fünfzehnjährige Kim aus vermögendem Hause muss zur Strafe in den Sommerferien zu ihrem leiblichen Vater, den sie nicht kennt. Ihr Vater Ronald Papen, ein kleiner unscheinbarer Mann, lebt in einem Gewerbegebiet im Ruhrpott in einer Halle und verdient sich sein Geld als Vertreter für aus der DDR

## SPIEL UND SPASS IN DER KINDERSPIELGRUPPE

Mit einem gemütlichen und lustigen Abschlussfest haben wir unser Spielgruppenjahr 2021/2022 beendet. Die Freude war groß, dass auch diesmal die Papas mit dabei waren. Somit konnten sie einen Eindruck bekommen, was die Mamas mit den Kindern jeden Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr im Pfarrheim so machen:

Wir singen und musizieren gemeinsam, lassen uns unsere mitgebrachte Brotzeit schmecken. Danach haben wir Zeit für kreatives Basteln, z.B. Laternen für den Martinsumzug oder Säckchen für den Nikolaus, der natürlich auch bei den Spielgruppenkindern jedes Jahr vorbeikommt.

Die Kinder können zusammen spielen, sich austauschen und lernen somit schon im Kleinkindalter, die soziale Kompetenz zu stärken. Ein großer Dank geht an das Pfarramt, das uns die Nutzung des Pfarrheimes ermöglicht.

Wir freuen uns jetzt schon auf die strahlenden Gesichter der



„Der Markisenmann“ – Brigitte Wiesheus Herbstlektüre

übriggebliebenen Markisen. Zusammen mit ihm, seinen Freunden aus der Gewerbegebietskneipe und einem gleichaltrigen Ausländerjungen erlebt Kim sechs unvergessliche Wochen, in denen sich ihr Weltbild komplett umdreht. Sie lernt ihren Vater kennen und lieben, erfährt, was echte Freundschaft bedeutet und dass man auch mit sehr wenig Konsum glücklich sein kann. Und sie kennt nun endlich das Geheimnis ihrer Familie!

Jan Weiler versteht es wie kein anderer, die einzelnen Charakter treffend zu beschreiben. Immer wieder kommt es einem so vor, als ob man die Protagonisten persönlich kennt.

Dieses witzige, aber auch nachdenkliche Buch habe ich wirklich mit großem Vergnügen gelesen!

Text + Foto: Brigitte Wiesheu



Fröhliches Kinderlachen hört man aus dem Söllhubener Pfarrheim.

Kinder, wenn das neue Spielgruppenjahr im Oktober wieder starten wird. Es gibt noch wenige freie Plätze für Oktober. Infos gerne bei **Kristina Zimmer unter Tel. 0151 40064443** oder **Steffi Furtner Tel. 01520 1348254**.

Text: Kristina Zimmer, Foto: Philipp Zimmer

# Simsseeschutzprojekt - Aktivitäten und Informationen

DIES & DAS

Gewässerschonender Maisanbau, Feldtag 23. Juni 2022 mit wertvollen Erkenntnissen



Im Jahr 2022 konnten in der Zusammenarbeit von AELF Rosenheim und Ecozept mehrere Landwirte für ein Projekt zum gewässerschonenden Maisanbau gewonnen werden. Neben dem Pflügen haben sie Methoden der pfluglosen Bodenbearbeitung ausprobiert und dann in Mulchsaat den Mais ausgesät.

In erster Linie ging es darum, erosionsmindernde Verfahren zur Maissaat einzusetzen. Dies ist am Simssee sehr wichtig, da die Erosion von Ackerflächen bei Starkniederschlägen ein Haupteintragungspfad von Phosphor in den See ist. Silomais ist ein sehr wertvolles Futtermittel in der Milchviehhaltung, die in der Region um den Simssee eine bedeutende Rolle spielt.

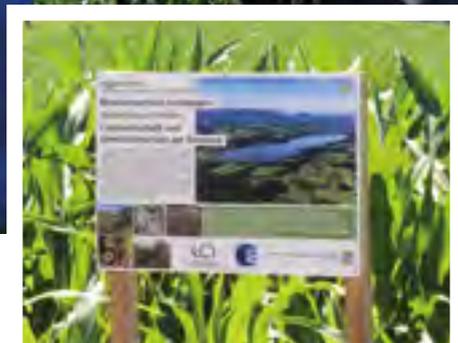
Zum Erzielen sicherer Erträge und gleichzeitig eines guten Erosionsschutzes sind beim Einsatz anderer Methoden als dem Pflügen die richtige Technik und Erfahrung entscheidend. Um die geeigneten Methoden für die Simssee-Region zu finden, wurde im Frühjahr 2022 z.B. eine erste Bodenbearbeitung mit flach arbeitender Fräse bzw. flach arbeitendem Grubber angewendet; vier Flächen davon wurden bei der Felderrundfahrt am 23.06.2022 besichtigt.

Dabei wurde deutlich, dass eine Mulchsaat nach abfrierenden Zwischenfrüch-

ten und nach Rübsen bereits gut funktioniert. Probleme bestehen aber nach einer Ackergras-Vorfrucht. Die Mulchsaat ist jedoch nur ein Baustein zum Erosionsschutz im Mais. Darüber hinaus ist eine ausreichende Kalk-Versorgung, der Anbau vielfältiger Zwischenfrüchte und eine bodenschonende Bewirtschaftung entscheidend für den Erfolg.

Es waren sich alle einig, dass es kein Patent-Rezept gibt, das immer klappt. Jeder Landwirt muss selbst herausfinden, welches Verfahren auf seinem Betrieb am besten funktioniert. Die vorgestellten Erfahrungen bieten auf jeden Fall viele Ansatzpunkte, die pfluglosen Methoden auf dem eigenen Betrieb auszuprobieren, die Technik dazu ist im Gebiet vorhanden.

Ergänzend zu den Versuchen für den Erosionsschutz führte Hans Hamberger aus Stephanskirchen, begleitet vom AELF Rosenheim, einen Versuch zur Verminderung des chemischen Pflanzenschutzmitteleinsatzes durch. In sechs Varianten testete er, ob eine Unkrautbekämpfung komplett ohne Chemie möglich ist, oder ob auch eine Kombination aus reduziertem chemischem und mechanischem Pflanzenschutz zufriedenstellende Resultate erzielen kann. Die endgültigen Ergebnisse bezüglich Maisertrag können auf den Versuchsflächen



Feldtafel zu den Versuchen zum Erosionsschutz gleich neben der Maschinenring-Geschäftsstelle in Ried 2, Prutting besichtigt werden.

Ende Juli besichtigten im Rahmen des Simsseeschutzprojektes Landwirte und Bürgermeister aus den Abwasserzweckverband-(AZV)-Gemeinden, zusammen mit dem Geschäftsführer des AZV Hr. Lohse, Dr. Roch vom Wasserwirtschaftsamt (WWA) Rosenheim und Frau Wissinger und Frau Kerger von Ecozept die Kläranlage des Abwasser- und Umweltverbandes (AUV) Chiemsee in Stiedering. Anlass für den Besuch war das Thema Phosphoreintrag in den Simssee und dessen Ursachen. Seit Beginn des Projektes wurde und wird von verschiedener Seite immer wieder die Frage aufgeworfen, ob nicht über die an der Gemeindegrenze Rimsting-Riedering auf Rimstinger Gebiet gelegene Kläranlage auch Phosphor in das Einzugsgebiet des und letztlich in den Simssee gelangt. In der nächsten Ausgabe des Gemeindeblattes erscheint dazu ein eigener Bericht.

Text: Felix Forster, AELF Rosenheim und Edeltraud Wissinger, ECOZEPT

Fotos: Johannes Überacker, Nura Alaya

## EINLADUNG ZUM BAYERISCHEN IMKERTAG AM 11. SEPTEMBER IN BAD AIBLING

Der Bayerische Imkertag findet in diesem Jahr in Bad Aibling statt. Ausgerichtet wird die Veranstaltung vom Landesverband Bayerischer Imker. Mit Fachvorträgen für ImkerInnen sowie Informationen für die interessierte Bevölkerung wird an diesem Tag viel geboten sein. Der Tag beginnt um 9 Uhr mit einem Festgottesdienst in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt. Anschließend geht es im Kurhaus von Bad Aibling weiter. Nach der Inthronisation der neuen Honighoheiten folgen interessante Vorträge rund um die Themen Bienen und Imkerei:

### Spuren lesen im Bienenvolk

Wie gelingt es, das Bienenvolk beurteilen, ohne es zu öffnen? Referent Guido Eich plädiert dafür, Wissen um Fluglochbeobachtungen und Gemüllidiagnosen auch in der modernen Imkerei anzuwenden und zeigt, wie diese Spuren richtig gelesen und gedeutet werden. Gemüll sind Materialien, die durch die Bewegungen der Honigbienen im Bienenstock nach unten fallen. Der Referent ist als Bienenzuchtberater am LAVES - Institut für Bienenkunde Celle tätig.

### Die beste Betriebsweise der Welt – von angepasst bis Zeidlererei

In der Imkerei gibt es wenige Themen, die so diskutiert werden, wie die richtige Betriebsweise. Denn oft wird der Umgang mit den Bienen den eigenen Zielen angepasst. Aber machen wir dann alles richtig? Der Referent Gerhard Müller-Engler ist Fachberater für Bienenzucht in Mittelfranken und arbeitet am Institut für Bienenkunde, Veitshöchheim.

### Bientrachtfließband: insektenfreundliche Pflanzen

Klaus Körber zeigt, welche Blumen, Gehölze sowie Bäume dem Klimawandel widerstehen und darüber hinaus eine wertvolle Nahrungsquelle für Bienen und andere Insekten darstellen. Der Referent ist seit 1989 mit den Schwerpunkten Obstbau und Baumschulen an der Bayerischen Landesanstalt für Wein- und Gartenbau in Veitshöchheim tätig. Dazu präsentieren regionale und überregionale Aussteller ein buntes Angebot an Imkereiarikeln und Bienenprodukten. Die örtlichen Imkervereine bieten ein kurzweiliges Rahmenprogramm an, das viele Aktionen für die ganze Familie bereithält.

Das gesamte Programm finden Sie hier: [www.imkertag-rosenheim.de](http://www.imkertag-rosenheim.de). Für Rückfragen zum Imkertag steht Ihnen die Kreisvorsitzende Angela Sollinger gerne zur Verfügung: [info@imker-rosenheim.de](mailto:info@imker-rosenheim.de).

Text: Landesverband Bayerischer Imker e.V.

Foto: Monika Fischer, CC BY



Biene vor Flugloch

## ANZEIGE

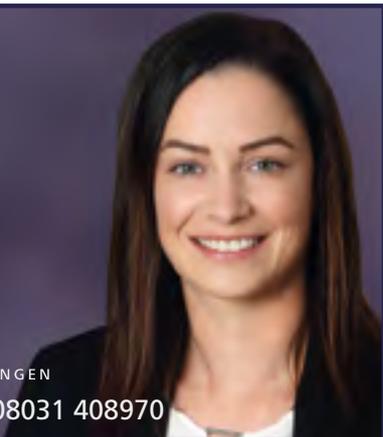
### Sabine Hofbauer

Ihre Trauerberaterin für Riederung und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



**SCHMID** BESTATTUNGEN  
Rosenheim . Frühlingstraße 9 . 08031 408970



# Renovierung der Wallfahrtskirche Maria Stern in Neukirchen

Im Juli konnten wir die Maßnahmen der Dachstuhlisanierung beenden und die Lücke im Dach schließen. Der Dachstuhl steht jetzt stabil da und entlastet das äußere Mauerwerk.



Die Dachstuhlisanierung: neben der morschen Orgelempore das größte Problem

Die Restaurateure haben die Seitenaltäre abgetragen und neu aufgebaut. Nach dem Trocknen der Mauer, die die ursprüngliche Form der Altäre erkennen lässt, warten die Stuckateure darauf, die abgenommenen Formen wiederherstellen zu können.



Die Vorarbeiten sind abgeschlossen.

Seit Anfang Juli sind die Kirchenmaler am Werk. Zunächst haben sie die gesamte Decke mit einem Spezialstaubsauger von Staub und Schmutz befreit. Bereits dieser Schritt brachte die Leuchtkraft des Deckengemäldes zu Tage.

Man darf gespannt sein, wie es aussehen wird, wenn einmal die Beleuchtung installiert ist. Bis dahin müssen jede Menge aufwendige Feinarbeiten geleistet werden: die Fliegen haben sich mit Ihren Hinterlassenschaften an den Putzen und Rosetten „verewigt“.



In den Sommermonaten halten sich 1000e Fliegen in der Kirche auf.

Auch die Verfüguung der Risse wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen. Der Hl. Geist in Form der Taube am Rundbogen wird noch restauriert und kann hoffentlich bald wieder Platz nehmen.

Neben den Arbeiten an der Decke erfolgt dann im September die Reinigung und Ausbesserung des Hochaltars und des Tabernakels.

Die Kirchenfenster wurden abmontiert und werden fachgerecht bei einem

Glasrestaurator bearbeitet. Die beiden farbigen Glasfenster im Altarraum erhalten eine Schutzverglasung, um vor möglichem Hagel zu schützen. Zusätzlich bekommen vier Fenster ein automatisches Lüftungssystem mit Sensoren, damit der Kirchenraum je nach Wittertemperaturen und Luftfeuchtigkeit gelüftet werden kann.

Man erhofft sich so eine bessere Durchlüftung und vor allem Entfeuchtung des Kirchenschiffes. Offene Kirchentüren im Sommer sind hier kontraproduktiv.

Gegen Ende des Jahres werden dann die sogenannten holzschichtigen Arbeiten an Bänken und Türen in Angriff genommen werden.

An dieser Stelle möchten wir uns recht herzlich bei den Besitzern der Gräber bedanken, die in den letzten Monaten aufgrund des Außengerüsts keinen bzw. nur beschränkten Zugang zu ihren Familiengräbern hatten!

Wir sind im Zeitplan und freuen uns schon heute auf die Wiedereröffnung der Wallfahrtskirche Maria Stern im neuen alten Glanz.

Text + Fotos: Heinrich Dhom, Kirchenpfleger

## EINE EREIGNISREICHE TENNISSAISON GEHT IHREM ENDE ENTGEGEN

**Das Jahr 2022 war für den Tennisverein Söllhuben ein besonderes Jahr:**

Im 28. Jahr des Bestehens nahmen erstmals 3 Mannschaften des Vereins ihren Betrieb auf. Von Mai bis Mitte Juli kämpften die Herren 40, Juniorinnen 18 und Junioren 18 um die Punkte in der Südliga des BTV (Bayrischer Tennis-Verband). Dabei erreichten die Herren 40 den 4. Platz, die Juniorinnen wurden 7. und die Junioren 5.

Auch in diesem Jahr lag ein Schwerpunkt des Vereins in der Kinder- und Jugendarbeit. Immer dienstags von 15 Uhr bis 19 Uhr fand das Kinder- und Jugendtraining durch interne Trainer statt. Insgesamt 50 Kinder und Jugendliche wurden durch eine Trainerin und drei interne Trainer betreut. Zusätzlich konnten alle Kinder und Jugendlichen des Vereins - dank Spenden von

Christoph Gasbichler und Christian Rupp - mit einheitlichen Trikots bzw. Spielkleidung ausgestattet werden.

Für einen gelungenen Abschluss des Jahres finden im September noch Jugend- und Kinderturniere statt.

Auch für die Erwachsenen gab es viele Aktivitäten: Das Highlight war wie immer das jährliche „Schleiferlturnier“, das in diesem Jahr am 17.07.2022 stattfand. Die diesjährigen Sieger Raphaela Hof und Markus Rothmayer entschieden bei 30 Grad im Schatten und herrlichem Sommerwetter das Turnier für sich.

Bis Mitte Oktober finden die Spiele des ganzjährigen Kampenwandturnieres statt. Abschließend gibt es Ende Oktober noch eine gemütliche Abschlussfeier mit allen Teilnehmern und der obligatorischen Siegerehrung beim Hirzinger.

Text: Andreas Hilger

Fotos: Wolfgang Kocheise, Markus Rothmayer, Andreas Hilger



Juniorinnen 18 mit Sponsor Christoph Gasbichler



Jugendmannschaften mit den vereinsinternen Trainern v.li.: Wolfgang Kocheise, Hans Glasl, Andreas Hilger, Bildmitte Sponsor Christoph Gasbichler



Tenniskinder mit Sponsor Christian Rupp (re.)



Die Sieger Raphaela Hof und Markus Rothmayer

## SV SÖLLHUBEN BESCHREITET NEUE WEGE

Die Saison 21/22 endete für den SV Söllhuben mit der Verabschiedung einiger „SVS-Urgesteine“.

Spielertrainer Matthias Linnemann hatte den Verein bereits am Anfang der Rückrunde wissen lassen, dass er aus persönlichen Gründen seine Fußballschuhe am Ende der Spielzeit an den Nagel hängen wird. Linnemann kann auf eine erfolgreiche Zeit beim SVS zurückblicken: Er übernahm die Mannschaft zur Saison 14/15 und konnte gleich den Aufstieg in die Kreisklasse perfekt machen.

Im Jahr darauf glückte dann sogar der Durchmarsch in die Kreisliga. Auch wenn es zwischenzeitlich wieder eine Spielklasse tiefer ging, verlor Linnemann nie den Draht zu den Spielern, seinen Ehrgeiz oder sein Engagement auf und neben dem Platz. So gelang schließlich 18/19 auch der erneute Aufstieg in die Kreisliga, in der der SVS am Ende der Saison 21/22 den sechsten Platz belegte.

Auch Co-Trainer Sepp Bauer gab seine langjährige Tätigkeit auf. Er hatte Linnemann während seiner gesamten Tätigkeit unterstützt und war auch in den Jahren zuvor schon mit Karl Haas als Trainergespann aktiv. Er bleibt dem SVS aber als zweiter Vorstand erhalten.

Der SVS wünscht den beiden nur das Beste und freut sich, dass sie nichtsdestotrotz nach wie vor an der Seitenlinie stehen – wenn auch jetzt „nur“ noch als treue Fans! Danke, Hias! Merce, Sepp!

Auch Christine Rothmayer hatte ihr Amt als Jugendleiterin bereits vor einiger Zeit niedergelegt. Sie war jahrelang mit vollem Einsatz für die SVS-Jugend da und hat so einen wichtigen Teil zur Zukunft des Vereins beigetragen. Zudem verabschiedete sich mit Balthasar Haas ein langjähriger und verdienter Spieler in den Fußball-Ruhestand.



Der SVS bedankt sich sehr herzlich bei Matthias Linnemann (li.) und Balthasar Haas für ihren starken Einsatz.

Die „älteste Viererkette der Kreisliga“ war durch das Ausscheiden von Linnemann und Haas somit leider Geschichte. Noch dazu hatte sich aber bereits während der Saison 21/22 ein Spielermangel beim SVS abgezeichnet. Die Abteilungsleitung um Karl Haas musste sich in der Sommerpause also intensive Gedanken über die Gestaltung des künftigen Spielbetriebs machen.

Man kam zu dem Schluss, dass nur durch eine Spielgemeinschaft eine sinnvolle Planung möglich sei. Es folgten Gespräche mit verschiedenen Nachbarvereinen und schließlich fand man mit dem SC Frasdorf den geeigneten Partner.

Die Vorbereitung zeigte, dass auch die Spieler den Draht zueinander gefunden haben und das Trainerteam Marcus Moser und Andreas Stockenreiter neuen Schwung mitgebracht hat. Trainiert und gespielt wird künftig abwechselnd in Söllhuben und Frasdorf, die Mannschaften treten in der Saison 22/23 in der B-Klasse und Kreisliga an.

Hinsichtlich der Vereinsstruktur ergeben sich aus diesem Zusammenschluss keine Änderungen, beide Sportvereine bleiben insofern selbständig bestehen. Keine Änderungen gibt es auch hinsichtlich der bereits bestehenden Spielge-

meinschaften: Ab der D-Jugend kooperiert der SVS seit Jahren erfolgreich mit dem SV Riedering. Diese reibungslose und eingespielte Zusammenarbeit wird auch in der kommenden Saison fortgesetzt. Trainiert und gespielt wird hier in Riedering und Söllhuben.

Was für die Herren Neuland ist, ist für die Frauen bereits seit beinahe zwanzig Jahren Routine. Die SG Söllhuben/Frasdorf spielt auch in der kommenden Spielzeit in der Kreisliga. Die Trainings und Spiele finden in Söllhuben und Frasdorf statt.

***Interessierte Frauen und Mädchen - auch Quer- und Wiedereinsteiger - sind immer willkommen!***

Text + Foto: Elisabeth Bauer

### Stellenausschreibung für die Kläranlage Bockau

Der Abwasserzweckverband Simssee und der Abwasserzweckverband Prien- und Achental suchen für die Kläranlage Bockau (65.000 EW) zum nächstmöglichen Zeitpunkt, spätestens zum 01.01.2024 als Nachfolge des Stelleninhabers

**einen Abwassermeister (m/w/d)**

**Vollzeit mit derzeit 39 Wochenstunden**

Eine detaillierte Stellenbeschreibung finden sie auf unserer Homepage: [www.azv-simssee.de](http://www.azv-simssee.de). Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen. Bitte senden Sie diese bis zum 15.09.2022 an den Abwasserzweckverband Simssee, Rathausplatz 1, 83071 Stephanskirchen oder per E-Mail an [juergen.lohse@azv-simssee.de](mailto:juergen.lohse@azv-simssee.de).

Sie haben noch Fragen? Dann wenden Sie sich an unseren GF Herr Lohse unter Tel. 08031 722351.



Die erfolgreiche D-Jugend mit ihren Trainern Hansi Furtner und Florian Würth

## SG RIEDERING/SÖLLHUBEN – ZWEI JUGENDMANNSCHAFTEN STEIGEN IN DIE KREISLIGA AUF

Die A- und D-Jugendmannschaften der SG Riedering/Söllhuben schafften nach einer tollen Herbstrunde den Aufstieg in die Kreisliga, der höchsten Spielklasse auf Kreisebene.

Die A-Jugend startete zunächst weniger gut und kassierte in den ersten drei Spielen bereits zwei Niederlagen. Nach Siegen in Aschau, Kolbermoor und gegen Prien kam es dann am letzten Spieltag zum entscheidenden Duell gegen die SG Grassau/Übersee. Das an Spannung kaum zu überbietende Spiel konnte am Ende 3:2 gewonnen werden und der Aufstieg war damit perfekt. Das wurde dann im Anschluss ausgiebig gefeiert.

In der Frühjahrsrunde ging es in der Kreisliga an den Start, dort konnte zumindest ein Sieg eingefahren werden, mehr als der Platz 10 sprang am Ende aber nicht raus.

Der D-Jugend gelang mit 3 souveränen Siegen gegen Ruhpolding, Endorf und gegen die SG Übersee/Grassau ein sehr guter Start in die Saison. Im Spitzenspiel bei der SG Obing/Pittenhart, dem späteren Meister, konnte ein gerechtes 1:1 erkämpft werden. Nach einem knappen Sieg gegen Prien folgte im letzten Spiel beim TSV Bernau die einzige Niederlage. Aufgrund der Punktgleichheit mit Rang 2 bedeutete dies dennoch den Aufstieg in die Kreisliga.

Dort konnte die Mannschaft in engen, hart umkämpften Spielen tolle Erfahrungen sammeln und hat eine hervorragende Runde gespielt. Mit 3 Siegen, einem Unentschieden und 5 Niederlagen stand am Ende Platz 6 zu Buche, was so nicht zu erwarten war.

Als krönender Abschluss der Saison konnte ein gut besetztes Turnier in Frasdorf gewonnen werden. Dort siegte unsere D-Jugend im Finale im Elfmeterschießen, ein tolles Geschenk für den Trainer, der nach 8 Jahren eine Pause einlegen wird. Vielen Dank an Florian Würth für die hervorragende Jugendarbeit!

Herzlichen Glückwunsch an beide Mannschaften und ihre Trainer für diese tollen Erfolge!

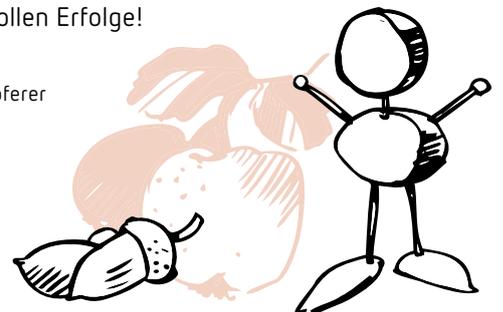
Text + Foto: Johann Loferer

ANZEIGE



*Ther Friseur*

Hubertusstraße 16 · 83071 Haidholzen  
Telefon 0 80 36 / 17 67



## 24. TISCHTENNIS GEMEINDEPOKAL IN RIEDERING

Am 17.09.2022 findet – nach langer Coronapause – wieder der allseits beliebte Gemeindepokal in der Riederinger Mehrzweckhalle statt. Egal ob Groß oder Klein, Alt oder Jung, Fußballer oder Tischtennisprofi. Alle Gemeinde- und Sportvereinsmitglieder können mitspielen – und gewinnen. Auch alle Eltern und Kinder sind herzlich eingeladen. Durch ein faires „Handicap“ Punktesystem kann sich jeder den Sieg nach Hause holen. 2018 war die Rekordteilnehmerzahl 38 – vielleicht schaffen wir 2022 noch mehr.

### Rückblick:

- >> 2017 ging der Pokal an Fußballer Maxi Harter.
- >> 2018 sowie 2019 konnten sich die Tischtennissler wieder durchsetzen.

Wer erkämpft sich dieses Jahr den Pokal? Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Katharina Brunauer, Lena Stuhldreiter (Abteilungsleitung) sowie die gesamte Tischtennisabteilung freuen sich auf euch!

Text + Foto: Lena Stuhldreiter



Die Tischtennismannschaft des SV Riedering: 2x Gemeindepokalsieger

## SVR – NEUES AUS DER ABTEILUNG GYMNASTIK UND GESUNDHEIT

Nach den Sommerferien findet ab September immer dienstags von 18:30 bis 19:30 Uhr, als Ersatz für Body Art, eine neue Stunde statt. Sie nennt sich **Rücken fit** und ist für jedes Alter geeignet. Vor allem ein gesunder Rücken, aber auch das Dehnen und Stärken der gesamten Muskulatur, stehen im Vordergrund. Unsere neuen Übungsleiterinnen Maria und Pauline wechseln sich bei den Stunden ab und bringen somit immer neue Ideen mit.

### Unterstützung gesucht:

Für **Pilates am Dienstagvormittag** suchen wir eine neue Übungsleiterin! Wer hat Interesse? Hinsichtlich Tag und Uhrzeit sind wir flexibel. Vormittag wäre aber wünschenswert. Außerdem bräuchten wir für das **Partner-Kind-Turnen** und für die **Wohlfühl-gymnastik** (jeweils am Donnerstag) Unterstützung, die es sich zutraut, nach Einweisung durch die Übungsleiter die Stunden als Vertretung eigenständig zu geben.

### Programm:

Skigymnastik: flotte, muskelaufbauende Stunde.

Achtsamer Abend: leichte Yogastunde für das Gleichgewicht, Dehnen und Strecken der Muskulatur und entspannen zum Tagesausklang.

Kinderturnen und Partner-Kind-Turnen: für alle Altersstufen etwas dabei.

Rücken fit: für einen gesunden Rücken und eine starke Muskulatur.

Step Aerobic: flotte Stunde mit dynamischem Workout, Neueinsteiger willkommen.

Piloxing, eine Kombination aus Pilates, Boxen und Tanzen, effektiv für den ganzen Körper.

Wohlfühlgymnastik: für alle Altersstufen geeignet, im Anspruch leicht und doch effizient.

Einrad fahren: für Könner und Anfänger

**Bei Interesse und bei Anfragen bitte melden bei: Christine Kreuz, Tel.: 08036 3643, Mail: ch-kreuz@t-online.de**

Text: Christine Kreuz

# Endlich wieder Frühschoppen am Huberhof Parnsberg



Links im Bild Dirigent Philipp Wieczorek, der hoffnungsfroh in die Zukunft blickt!

Seit 2019 konnte erstmals wieder der traditionelle Frühschoppen des Musikfördervereins Söllhuben e.V. stattfinden. Mathilde Waritschlager und Sigi Hinterberger gaben der Veranstaltung wie immer Herberge und so konnte das Fest stattfinden. Nach frühmorgendlichem Grauen mit Regen und Sturm klarte es aber zunehmend auf und es blieb trocken. Dem kühlen Wind trotzte ein Zelt der Feuerwehr. Pünktlich nach der Sonntagsmesse erklang um 10.00 Uhr das erste Musikstück – und hier ist **eine Neuigkeit zu verkünden:**

Durch Corona, Probenpause und manch begonnener Ausbildung an anderem Ort, Heirat nach irgendwo anders haben sich die Musikanten beim „Söllhubener Auftakt“ und der Riederinger Trachtenkapelle so dezimiert, dass weder die einen, noch die anderen alleine spielfähig waren. So haben sich beide Kapellen im Frühjahr zusammengetan. Es entstand eine spielfähige Musikkapelle mit sehr guter Besetzung aller Register, sogar beim Marschieren macht das ein gutes Bild!

Nach gemeinsamer Probenarbeit hatten wir einen ersten Auftritt beim Maibaumaufstellen in Söllhuben und jetzt große Premiere beim Frühschoppen. Die beiden Vorstände Thomas Grüber und Matthias Pummerer begrüßten die Gäste und gaben diese Neuigkeit nun auch „offiziell“ bekannt. Das musikalische Ergebnis sprach für sich, diese

Kapelle hat Zukunft! Die musikalische Leitung der gemeinsamen Kapelle hat Philipp Wieczorek, die Leitung der jungen Bläser bleibt bei Annette Grüber.

Die jungen Bläser unter Leitung von Annette Grüber und die Bläserklasse der Grundschule Söllhuben zeigten ihr Können, die Trachtenkinder des Trachtenvereins Söllhuben führten mehrere Tänze auf. Während der wohlverdienten Essenspause der Blaskapelle spielte Dominik Daxenberger auf der Ziach.



Dominik Daxenberger beim Frühschoppen

Die künftige Bläserklasse der Grundschule Riedering (Beginn ab dem nächsten Schuljahr) wird für den nächsten Frühschoppen schon sehnsüchtig erwartet!

Es war ein gelungener Tag, der dank der Mithilfe der Feuerwehr, des Trachtenvereins, der Frauengemeinschaft und vieler freiwilliger Helfer – denen allen hier ausdrücklich und vielmals gedankt sei – möglich wurde. Der Erlös kommt der Jugendarbeit des Musikfördervereins zugute: Instrumente und Noten müssen wieder gekauft werden, Instrumental-



Gutes Wetter, gutes Essen und fleißige Helfer!

unterricht wird finanziell unterstützt, wir erwarten doch einige Anfragen der künftigen Bläserklasse Riedering: All das kostet Geld.

**Der Musikförderverein Söllhuben e.V. freut sich immer über neue Mitglieder, da natürlich auch der jährliche Beitrag von € 15,- seinen Anteil leistet. Die Kapelle freut sich aber mindestens genauso über neue – nicht zahlende, sondern spielende – Mitglieder, damit durch Nachwuchs und Quereinstieg die Kapelle eine lange Zukunft hat.**

Zu guter Letzt: Wir brauchen einen Namen. „Söllhubener Auftakt“ und Riederinger Trachtenkapelle zusammen passt auf kein Schild – und wenn, dann ist es für den künftigen Tafelbuam zu groß und zu schwer.

Für gute Ideen zur Namensfindung sind wir dankbar!

Text: Thomas Grüber, Matthias Pummerer

Fotos: Annette Grüber

## JUNIORBLÄSER – ES GEHT WIEDER LOS!

Wir proben immer donnerstags im Pfarrheim in Söllhuben um 18.30 Uhr. Nach den großen Ferien geht es am 15.9. 22 wieder los! Schaut einfach mal vorbei.

Gerne auch Infos unter **Tel.: 08036 99941 oder 0160 8289022 bei Annette Grüber**, 2. Vorsitzende und Jugendleiterin Musikförderverein Söllhuben e.V.

Text + Foto: Annette Grüber



Die Juniorbläser – spiel doch mit!

## JAHRESHAUPTVERSAMM- LUNG DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR PIETZING

Nach einer Corona-Pause wurde im Mai die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Pietzing nachgeholt. Außerturnusmäßig dieses Mal nicht an einem Sonntag im Januar, sondern am Abend vor Christi Himmelfahrt. Mitglieder und Gäste trafen sich beim Wirt in Hirnsberg und ließen die Vereinsjahre 2020 und 2021 gedanklich Revue passieren.

In diesem Rahmen wurden folgende langjährige Mitglieder mit einer Urkunde geehrt und dem Feuerwehr-Ehrenzeichen ausgezeichnet:

- >> Benno Bliemetsrieder und Georg Neumayr (25 Jahre)
- >> Rolf von Stackelberg, Peter Rieder, Rupert Rupp und Michael Mayr (40 Jahre)

Ebenso fanden in der Jahreshauptversammlung Neuwahlen der gesamten Vorstandschaft statt. Der neu- bzw. wiedergewählte Vorstand besteht nun aus: Martin Berger (1. Vorstand), Michael Poschner (2. Vorstand), Esther Breittrainer (Kassier), Markus Vodermaier (Schriftführer), Thomas Stein und Lorenz Bachmeier (Vertrauenspersonen).

Franz Summerer wurde als Fähnrich wiedergewählt und bekam erstmals

festen Fahnenbegleiter zugesagt: Peter Stein und Johanna Breittrainer.

Im vergangenen Jahr konnte eine neue Jugendgruppe gegründet werden, zu der die Jugendlichen in der Jahreshauptversammlung per Handschlag in den aktiven Dienst aufgenommen wurden.

Die Freiwillige Feuerwehr Pietzing freut sich Simon Mayr, Sophia Poschner, Lena Öttl, Josef Sandbichler und Maximilian Stein begrüßen zu dürfen. Auch Josef Huber, der aufgrund eines Umzuges von einer benachbarten Feuerwehr zu uns wechselte, gehört nun zur Truppe,

Text: Anna Bachmeier, Foto: Anna Summerer



v.li.: Öttl Simon, Tippl Rainer, Stein Peter, Summerer Dominik, v. Stackelberg Rolf, Bachmeier Georg, Mayr Michael, Berger Martin, Neumayr Georg, Rupp Richard, Bliemetsrieder Benno, Holzner Christoph

## JAHRESHAUPTVERSAMM- LUNG MIT NEUWAHLEN DER FFW RIEDERING

Endlich konnte nach 2-jähriger Corona-pause am 28.07.2022 die Jahreshauptversammlung der FFW Riedering beim Alten Wirt wieder stattfinden.

Nach den kurzen Berichten der Vorstandschaft wurden die längst überfälligen Neuwahlen mit folgendem Ergebnis durchgeführt:

1. Vorstand bleibt Josef Loferer, neu im Amt als 2. Vorstand wurde Marinus

Schuster, als Fähnrich Lorenz Stocker und als Kassier Gabriel Kwoczalla gewählt. Den Posten des Schriftführers übernimmt weiterhin Matthias Scholz. Als Kassenprüfer fungieren Franz Westner und Florian Halbritter für die nächsten 4 Jahre.

Geehrt für 25 Jahre aktiven Dienst wurden: Johann Schuster, Georg Hamberger, Sebastian Niedermaier jun., Matthias Scholz und Kommandant Josef Habl. Sebastian Staudacher wurde für über 40 Jahre aktiven Dienst geehrt.

### Premiere in der Vereinsgeschichte der FFW Riedering e.V.:

Franz Westner wurde für seine langjährigen treuen Dienste und sein außergewöhnliches Engagement als Gruppenführer, erster und zweiter Kommandant durch 1. Bürgermeister Christoph Vodermaier zum „Ehrenkommandant der FFW Riedering“ ernannt.

Alle Geehrten erhielten vom Verein als kleines Dankeschön einen Gutschein.

Text + Fotos: Matthias Schulz



Ehrenkommandant Franz Westner umrahmt von Bürgermeister Vodermaier und 1. Kommandant Josef Habl.



v. li.: Bürgermeister Christoph Vodermaier, 1. Vorstand Josef Loferer, Sebastian Niedermaier jun., Johann Schuster, Georg Hamberger, Matthias Scholz, Franz Westner und Josef Habl, KBM Rainer Tippl (nicht auf dem Foto: Sebastian Staudacher)

## ARBEITERVEREIN NIEDERMOOSEN - GENERALVERSAMMLUNG 2022

Zur diesjährigen 118/119 Generalversammlung des Arbeitervereins Niedermoosen lud der 1. Vorstand Ludwig Brunner die Vereinsmitglieder ein. Im Mittelpunkt der Versammlung am 15. Mai stand die Ehrung einiger verdienter Mitglieder.

Für 25 Jahre Vereinstreue wurden Alfred Loidl, Gerti Loidl, Rosemarie Masluk, Wilhelm Masluk, Walter Berger, Georgia Friesinger, Anton Galleneder, Christine Gantner und Monika Pilger geehrt. Für ihre 40-jährige Vereinstreue bedankte sich die Vorstandschaft bei Alfons Friesinger und Josef Siflinger.

Text: Gabriele Greiner, Foto: Gunnar Greiner



Vorne v.li.: Christa Gantner, Anton Galleneder, Monika Pilger und 1. Vorstand Ludwig Brunner.

Hinten v.li.: 2. Vorstand Thomas Gfüllner, 2. Schriftführer Stefan Tafelmaier, 2. Kassier Christian Hasenöhrli



Im Notfall ist Erste Hilfe oft überlebenswichtig!

## ERSTE-HILFE-KURS DER FFW PIETZING FÜR DIE FRAUENGEMEINSCHAFT HIRNSBERG / PIETZING

Das tolle Angebot eines Auffrischkurses in Sachen „Erste Hilfe“ der Pietzinger Feuerwehr nahmen die Frauen der Frauengemeinschaft gerne an. Es geht wahrscheinlich den meisten so, dass nicht jede Hilfestellung sofort aus dem Ärmel geschüttelt wird – da ist ein erneuter Einblick in die vielen Gefahrensituationen und den Umgang damit wirklich sehr hilfreich.

Diesen Einblick konnten sich 12 Damen der Frauengemeinschaft an zwei Abenden verschaffen. Die Mitglieder der Feuerwehr führten kurzweilig und mit viel Wissen durch den Erste-Hilfekurs. Von den gängigen Hilfestellungen, wie stabile Seitenlage und Herzdruckmassage, bis zur Brandbekämpfung mit einem Feuerlöscher wurden die Damen aufgeklärt und konnten sich auch selbst in der Praxis versuchen.



Der wichtigste Grundsatz in Notfallsituationen: eine gute Atemkontrolle!

Vielen Dank nochmal an die gut ausgebildete Truppe der Feuerwehr. Alle waren sich einig: eine solche Auffrischung würde allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern sicher guttun und die Angst vor einer Hilfeleistung nehmen.

Text + Fotos: Maria Frankenberger

ANZEIGE

Panda Webdesign ist dein Ansprechpartner in allen Bereichen der digitalen Kommunikation.

Homepages, Online-Shops und Online-Marketing für Riedering und Umgebung.

Jetzt unverbindlich und kostenfrei beraten lassen.

 **Panda Webdesign**

+49 (0)8036 90 98 693  
[www.panda-webdesign.de](http://www.panda-webdesign.de)  
[nico.saringer@panda-webdesign.de](mailto:nico.saringer@panda-webdesign.de)

**barrierefrei**

Wir korrekieren Sie zu allen Fragen für ein barrierefreies Leben

**Die Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayerischen Architektenkammer**

- bietet an 18 Standorten in Bayern
- kostenfreie Beratungen
- bei Sanierungsmaßnahmen und Wohnungsanpassungen an.

**Beratungstermine von freiberuflichen Architektinnen und Architekten für**

- private und öffentliche Bauvorhaben
- Innen- und Gartenbauarchitektur
- Wohnen im Alter
- Hilfe bei Fördermitteln
- Hilfe bei digitaler Barrierefreiheit
- Bei individuellen Fragen zur Barrierefreiheit

**Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite!**

Ihre Ansprechpartnerin und Fachberaterin vor Ort ist Innenarchitektin Dipl.-Ing. (FH) Susanne Moog.

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DER KATHOLISCHEN LANDJUGEND HIRNSBERG/PIETZING

Am 19. Juni 2022 fand die Jahreshauptversammlung der katholischen Landjugend Hirnsberg/Pietzing statt. Zuerst wurde ein gemeinsamer Wortgottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Hirnsberg gefeiert. Im Anschluss begaben sich die zahlreich erschienenen Mitglieder zum Gasthaus Hilger, um dort die Jahreshauptversammlung mit den Neuwahlen abzuhalten.

Erfreulicherweise waren auch einige Ehrengäste, wie der zweite Bürgermeister von Bad Endorf, Wolfgang Kirner, der Gemeindefereferent Tobias Gaiser, Richard Mühlbauer als Vertreter der Gemeinde Riedering sowie Monika Hamberger als Vorsitzende des Pfarrgemeinderats anwesend.

Zu Beginn der Versammlung ergriff die Vorstandschaft das Wort und berichtete über die Ereignisse und Ergebnisse der Jahre 2019 bis 2022. Obwohl leider nicht viele Aktivitäten möglich waren, tat die Landjugend ihr Bestes für ein gutes Miteinander. Nachdem Wolfgang Kirner als ehemaliges Mitglied stolz die Entwicklung der Landjugend lobte, übernahm er die Leitung der Neuwahlen.

### Die neue Vorstandschaft setzt sich zusammen aus:

- >> dem 1. Vorstand Rupert Mayer sowie Anna Maria Huber
- >> dem zweiten Vorstand Simon Stein sowie Sophie Fritz
- >> dem ersten und zweiten Kassier Severin Fritz und Josef Lampersberger
- >> der Schriftführerin Lena Öttl

Auch einige weitere wichtige Zusatzaufgaben wurden wieder an Mitglieder vergeben. Nach den Schlussreden war die offizi-



Hinten v. li.: Josef Lampersberger, Rupert Mayer, Simon Stein, Severin Fritz, Vorne v. li.: Lena Öttl, Anna Maria Huber, Sophie Fritz



Endlich wieder zamma kemma: die katholische Landjugend Hirnsberg/Pietzing  
elle Versammlung beendet. Die gute Stimmung zeigte die Freude darüber, dass dieses Jahr endlich wieder wie gewohnt eine ganze normale Jahreshauptversammlung stattfinden konnte!

Text: Lena Öttl, Fotos: Martin Rupp

ANZEIGE

**ZIMMEREI HOLZBAU STRASSER**

- Massivholzhäuser
- Gewerbebauten
- Dachstühle
- Energetische Sanierung
- Altbausanierung
- Gauben & Dachfenster

Riedering · Tel. 08036/4133 · [www.strasser-holzhaus.de](http://www.strasser-holzhaus.de)

SEIT 1990  
HOLZBAU AUS LEIDENSCHAFT



## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DER JUNGBAUERNSCHAFT NEUKIRCHEN

Am 14. Mai wurde eine neue Vorstandschaft gewählt. Neben den Neuwahlen waren auch die Berichte des Vorstandes und des Kassiers der letzten drei Jahre auf dem Programm.

### Die neue Vorstandschaft besteht aus:

1. Vorstand: Lindner Vinzenz
2. Vorstand: Siml Michael
1. Dirndlvertretung: Hollinger Helene
2. Dirndlvertretung: Vodermaier Nina
1. Kassiererin: Gronmayer Stephani
2. Kassiererin: Hamberger Cindy
1. Schriftführer: Nietzold Maxi
2. Schriftführer: Loferer Simon
- Fähnrich: Schwaiger Sepp, Breit Kilian



v. li. oben: Rupp Julian, Loferer Florian, Engelmann Niklas, Lindner Vinzenz, Breit Kilian, Siml Michael, Nietzold Maxi, Höhensteiger Sebastian, Schwaiger Sepp, Loferer Simon. v. li. unten: Fimm Sandra, Hollinger Helene, Vodermaier Nina, Breit Johanna, Hamberger Cindy, Vodermaier Lena, Gronmayer Stephani

Beisitzer: Fimm Sandra, Breit Johanna, Vodermaier Lena, Höhensteiger Sebastian, Loferer Flore, Rupp Julian, Engelmann Niklas.  
Die Vorstandschaft bedankt sich bei allen Teilnehmern der Jahreshauptversammlung 2022. Text + Foto: Maximilian Nietzold



## RIWA – DAS RIEDERINGER WARENHAUS

Um die aus ihrem Heimatland geflüchteten Ukrainer in der Gemeinde Riedering zu unterstützen, hat sich, wie bekannt, um Cordula Hausstätter der Helferkreis Simssee gegründet. Seitdem wurden dem Helferkreis jede Menge Kleidung und allerlei Nützliches übergeben, was auf der Bühne der Mehrzweckhalle für die Flüchtlingshilfe gesammelt wurde. Da der Bedarf an Hilfsgütern einerseits zurückgegangen ist, andererseits in jedem Haushalt gut erhaltene Kleidung, Schuhe, Accessoires, Haushaltswaren, Kleingeräte, Bücher und Spielzeug vorhanden sind, die nicht mehr gebraucht werden und für Andere interessant sein könnten, hat der Helferkreis das RiWa Warenhaus ins Leben gerufen.

Da der Standort in der Mehrzweckhalle Mitte Oktober wegfällt, sucht der Helferkreis Simssee dringend eine neue Räumlichkeit! „Es ist an der Zeit, mit den Rohstoffen unserer Erde einen neuen Umgang zu lernen!“

Rückfragen und Angebote? Dann freuen sich auf Ihre Kontaktaufnahme:

**Renate Unterhuber (08036 9089597), Cordula Hausstätter 08036 7544), Alexi Maaß (0170 5315031), Thorsten Büchner**

ANZEIGE

## Wir suchen Verstärkung

**Elektroniker** oder  
**Schlosser** oder  
**Klärwärter** (m/w/d)

- unbefristetes Arbeitsverhältnis in Vollzeit
- geregelte Arbeitszeiten
- TVöD mit Zusatzleistungen
- abwechslungsreiches Arbeiten
- modernes Entsorgungsunternehmen



**Bewerbung an [info@auv-chiemsee.de](mailto:info@auv-chiemsee.de)**

Abwasser- und Umweltverband Chiemsee - Stiedering 1 - 83253 Rimsting

## WAHLEN BEI DEN ORTSBÄUERINNEN

Zum gemeinsamen Frühstück beim Seewirt in Ecking am 23. Mai 2022 konnten die Ortsbäuerinnen 35 Bäuerinnen und Landfrauen, die Kreisbäuerin Katharina Kern, die Ortsobmänner Konrad Lindner und Christian Fröhler, Agrarspezialistin Anja Westner von der Sparkasse sowie den Bürgermeister der Gemeinde Riedering Christoph Vodermaier und den Bürgermeister der Gemeinde Bad Endorf Alois Loferer begrüßen.

In diesem Rahmen wurden die turnusgemäßen Wahlen der örtlichen Vertreterinnen des Bayerischen Bauernverbands unter Wahlleiterin Katharina Kern durchgeführt.

Insgesamt 27 Wahlberechtigte bestätigten die Damen der Vorstandschaft der Ortsverbände Riedering/Söllhuben/Neukirchen, Hirnsberg und Pietzing in ihren Ämtern. Neugewählt wurde Anita Linner als 2. Ortsbäuerin für Hirnsberg. Die bisherige 2. Ortsbäuerin Helga Landinger stellte sich als Beisitzerin zur Wahl.

Somit setzt sich die Vorstandschaft der BBV-Ortsverbände für die nächsten 4 Jahre wie folgt zusammen:

### Riedering/Söllhuben/Neukirchen:

1. Ortsbäuerin Martha Hirzinger
  2. Ortsbäuerin Regina Alt
- Beisitzer: Bettina Lindner, Maria Voggenauer und Maria Strasser

### Hirnsberg:

1. Ortsbäuerin Christine Funk
  2. Ortsbäuerin Anita Linner
- Beisitzer: Helga Landinger

### Pietzing:

1. Ortsbäuerin Stephanie Mühlbauer
2. Ortsbäuerin Evi Hamberger

Text + Foto: Stephanie Mühlbauer



v.li.: Anja Westner (Sparkasse Rosenheim-Bad Aibling), Kreisbäuerin Katharina Kern, Helga Landinger, Christine Funk, Anita Linner, Regina Alt, Maria Strasser, Christian Fröhler, Martha Hirzinger, Bettina Lindner, Maria Voggenauer, Konrad Lindner, Evi Hamberger, Stephanie Mühlbauer, Bürgermeister Christoph Vodermaier (nicht auf dem Bild Bürgermeister Alois Loferer)

## GARTENBAUVEREIN RIEDERING WIEDER AKTIV

Es muss nicht immer ein großer Ausflug sein – auch in unserer Nähe gibt es Interessantes zu entdecken.

So ging es auf Einladung des Gartenbauvereins Riedering zum Auwald der Firma Salus nach Bruckmühl.

Hier zwischen Mangfall und Kanal wurde ein 27.000 qm großes Gebiet – das nach Kauf eines Wasserkraftwerkes in den Besitz der Firma Salus gelangte – ab 1995 in ein Naturgebiet verwandelt, das ziemlich einmalig ist.

Im Auwald, wie er schon früher an den Flüssen gestanden hat und auch als Überschwemmungsgebiet der Mangfall wichtig

für die Natur ist, wurde in langjähriger Arbeit ein Auwaldbiotop geschaffen und mit romantischen Lehrpfaden und vielen Hinweistafeln zu einem wirklichen Kleinod verwandelt.

Hier hat die Natur Vorrang – aber sie wird auch gepflegt. Umgestürzte Bäume dürfen liegen bleiben und von Insekten und Vögeln als Nistplätze bewohnt werden. Über 120 Jahre alte Bäume sind des Öfteren überschwemmt und stellen dabei ihre Sauerstoffzufuhr für einige Zeit ein.

Der Biber darf hier seine Burg bauen, zugleich können viele Bäume vor seinem Zugriff geschützt werden. Auf den gepflegten Wegen durch diesen Wald gibt es viel Neues zu entdecken.



Die von den Gartenbauvereinen organisierten Ausflüge finden stets großen Anklang!

Hier konnte uns bei der sachkundigen Führung durch Frau Stefanie Schmid auch ein Blick ins Innere eines Insektenhotels gewährt werden. So war zu sehen, dass die Wildbienen in diesen Röhren mit ihrem gesammelten Nektar jeweils ein Ei ablegen und mit einer Zwischenwand versehen – bis die Röhre voll ist und, welch Wunder, die Bienen schlüpfen dann der Reihe nach – aus dem ersten Ei immer ein weibliches Insekt und dann nur männliche Nachkommen!

Im Kräuterlehrpfad sind auch über 50 Arten von Minze angebaut, mehr als im botanischen Garten in Berlin – es sind fast alle in Bayern vorkommenden Bäume und Sträucher zu entdecken und einige Exoten.

Über 20 Teilnehmer/innen aus den vier Gartenbauvereinen der Gemeinde verbrachten einen interessanten Vormittag, besichtigten auch das Tier- und Naturkundemuseum mit einer umfangreichen Sammlung an Tierpräparaten und beendeten den Ausflug mit einem gemütlichen Mittagessen im Brückwirt.

Großes Interesse fand auch der im April erstmals stattgefundene Pflanzen-Flohmarkt am Daxlberg. Unter den blühenden

## TREFFEN DER RIEDERINGER OBST- UND GARTENBAUVEREINE

In der Gemeinde Riedering gibt es vier aktive Obst- und Gartenbauvereine (Riedering, Söllhuben, Neukirchen, Moosen/Hirnsberg) mit unterschiedlich großen Mitgliederzahlen.

Heuer fand das Treffen der vier Vorstände mit ihren Stellvertretern erstmals wieder seit dem Frühjahr 2019 beim alten Wirt in Riedering statt. Auf der Tagesordnung standen aktuelle und künftige Themen und Projekte. Trotz Beibehaltung der Selbstständigkeit wurde einstimmig beschlossen, in Zukunft noch intensiver zusammenzuarbeiten. Gerade in puncto „Ausflüge“ kamen wir zu dem Entschluss, dass bei Interesse sich auch

Obstbäumen fanden kleine Obstbäume, Blühpflanzen, Gemüse- und Tomatenpflanzen sowie Gartenutensilien einen neuen Besitzer. Für nächstes Jahr im Frühjahr ist eine Wiederholung des Flohmarktes geplant.

Interessantes gab es bei der Jahreshauptversammlung durch den Referenten, Herrn Dr. Heringer, zu erfahren. Unter dem Motto „Die Welt als Garten“ rief er dazu auf, viel mehr vom eigenen Anbau zu leben, anstatt im Supermarkt Waren zu kaufen, die oftmals aus der ganzen Welt eingeflogen werden.

Besonders in unseren Gärten sind wir „befeundet mit dem, was die Natur uns gibt“ und in einem sehr engagierten Vortrag – anschaulich gemacht von einigen Statistiken und Fotos – berichtete Herr Heringer vom Anstieg der Weltbevölkerung, vom Rückgang der Ackerflächen und vom Aussterben von Insekten und Raupen mit dem Fazit: „Die Vielfalt der Pflanzen- und Tierwelt stirbt aus.“

Im Ferienprogramm der Gemeinde lud der Gartenbauverein Riedering zum Pflanzen einer Wildsträucherhecke ein.

Text + Foto: Sieglinde Vorleitner

gerne die Mitglieder der anderen gemeindlichen Gartenbauvereine beteiligen dürfen. Keiner der Vereine bekommt noch einen ganzen Ausflugsbus zusammen – vielleicht klappt's ja so.

### Heuer fanden schon einige Veranstaltungen statt:

**in Riedering** – Pflanzentauschflohmarkt und Fahrt zur Firma Salus

**in Söllhuben** – Abendausflug zur Gartenanlage der Familie Rüth am Samerberg und Blumenschmuckwettbewerb

**in Neukirchen** – Töpfern von Gartendeko und Blumenschmuckwettbewerb

**in Moosen/Hirnsberg** – Mostfest.

**Für das Frühjahr 2023 sind geplant:**

ein Obstbaum- und Rosenschnittkurs und auf Anfrage bei den Vorständen ein Beeren- und Ziergehölzschnittkurs.

**Aktion „Blick hinter's Gartentürl“**

Einige Mitglieder regten an, mal einen Blick in andere Privatgärten der Gemeinde zu werfen, deshalb würden wir gerne die Aktion „Blick hinter's Gartentürl“ ins Leben rufen.

Hierfür suchen wir aus allen vier Gemeindeteilen Gartenbesitzer/Hofbesitzer, die an einem bestimmten Termin (voraussichtlich im Juni 2023) ihre Gartentüren öffnen und anderen Gartenliebhabern den „Blick in Nachbars Garten“ gewähren möchten.

Dies wäre eine ideale Gelegenheit, sich Anregungen und Ideen für den eigenen Garten zu holen und sich mit anderen Hobbygärtnern auszutauschen. Die Besichtigungstour würden wir für Radl und PKW gestalten: Wer das Auto stehenlassen möchte, kann eine schöne Radltour quer durch die Gemeinde Riedering machen.

**Aktion „Blick hinter's Gartentürl“**

Mitglieder und gerne auch Nichtmitglieder, die ihren Garten anderen „Gartlern“ zugänglich machen möchten, wenden sich für die Planung bitte zeitnah an die Vorstände.

**Gartenbauverein Riedering**

Stephan Lindner **0160 1034287 (AB)**

**Gartenbauverein Söllhuben**

Martin Hirzinger **08036 6749449**

**Gartenbauverein Neukirchen**

Martina Vodermaier **08036 3729 (AB)**

**Gartenbauverein Moosen/Hirsberg**

Sebastian Summerer **08036 1887**

Über eine gute Beteiligung wären wir sehr erfreut. Bei Interesse an einer Mitgliedschaft wenden Sie bitte ebenfalls gerne an die Vorstände.

Text: Martina Vodermaier

**ERFOLGREICH BEIM GEBIETSPREISPLATTELN IN STEPHANSKIRCHEN**

Die Kinder und Jugendlichen der Söllhubener Trachtler haben fleißig mit dem Jugendleitergespann Evi und Martin Fischer für das Preisplatteln und -drahn geprobt. Unterstützt wurden sie in den Proben von Bettina Haas. Das wurde mit guten Platzierungen belohnt!

**Unter den ersten drei Plätzen waren:**

- Buam I: Kilian Alt (3. Platz)**
- Buam II: Martin Vordermayer (1. Platz),  
Thomas Höflschweiger (3. Platz)**
- Dirndl III: Marlene Fischer (3. Platz)**
- Buam IV: Benedikt Vordermayer (1. Platz).**

**Das Gruppenplatteln der Aktiven gewann die Aktiven Gruppe der Söllhubener Trachtler.**

So durfte ordentlich gefeiert werden. Herzlichen Glückwunsch zu den beeindruckenden Platzierungen!

Text: Susi Stocker, Foto: Martha Hirzinger & Evi Fischer



Die Sieger der Aktiven im Gruppenpreisplatteln



Der Verein ist stolz auf seine jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer





Der schönste Hauseingang von Renate Bachmann

## JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG DES GARTENBAUVEREINS SÖLLHUBEN

Nachdem am 09.03.2020 die Jahreshauptversammlung eine der letzten Versammlungen vor dem Lockdown war, freute sich der Gartenbauverein Söllhuben umso mehr, am 30.05.2022 seine Mitglieder wieder im alten Saal beim Wirt in Söllhuben begrüßen zu dürfen.

Nach den üblichen Tagesordnungspunkten, wie Bericht des Vorstandes, Kassiers und Schriftführers, wurde der Toten gedacht. Das waren Annemarie Elterer, Pfarrer Veitey, Maria Fischer, Anna Hollinger, Karl Reichel, Clement Tiefentaler, Thomas Beiel und Rudolf Walter. Des Gärtners größtem Feind – der Schnecke – widmete sich der Vortrag des in Söllhuben

schon bekannten Referenten Peter Gasteiger. In gewohnt lustiger Manier zeigte er mehr oder weniger sinnvolle Möglichkeiten, die Schnecke zu bekämpfen.

Tipps von ihm waren z. B. in der Mitte des Sommers mit der Nachbarin das Schneckenkorn zu tauschen, denn bei der Schnecke als Feinschmecker tritt schnell ein Gewöhnungseffekt ein. Weniger hilfreich empfindet er Eierschalen als Barriere, diese würden die Schnecke eher anlocken. Gut wäre es, die Schnecke im zeitigen Frühjahr zu bekämpfen, da zu dieser Zeit die Population noch überschaubar sei. Auf jeden Fall nannte Gasteiger die Schnecke als den Gewinner des Klimawandels schlechthin. Feuchtwarme Sommer und Winter mit zu wenigen Frosttagen wären für die Vermehrung ein wahrer Segen. Der Vortrag, der durch viele Bilder präsentiert wurde, war sehr kurzweilig.

Nach dem Vortrag konnte der bereits im Sommer 2019 ausgetragene Wettbewerb „mein schöner Hauseingang“ prämiert werden. Gespannt warteten die Zuschauer auf die vielen schönen Fotos. Sieger waren Renate Bachmann vor Melanie Dangl und Berta Schmid.

Zum Schluss wies die Vorstandschaft auf den geplanten Abendausflug hin und kündigte den Balkonblumenschmuckwettbewerb im Sommer 2022 an.

Text: Melanie Dangl, Fotos: Marianne Kink



Platz 2: der Hauseingang von Melanie Dangl



Platz 3 ging an den Hauseingang von Berta Schmid.



## DIE SÖLLHUBENER TRACHTLER LUDEN ZUM STADLFEST

Nach langer coronabedingter Pause konnte das traditionelle Stadlfest in Kohlstatt wieder gefeiert werden. Die Weißngroana Musi spielte schneidig zum Tanz auf. Eine wahre Freude war der Anblick der vielen Trachtenkinder, die ihren Auftritt hervorragend meisterten. Auch die Jugendgruppe zeigte Tänze und Plattler.

Es ließ sich gut aushalten in der lauen Sommernacht, zu der viele Besucher gekommen waren. Drum brauchte der ein oder andere Besucher etwas länger, seinen Weg nach Hause zu finden.

Text: Susi Stocker , Fotos: Evi Fischer



Eine riesengroße Kinderschar hatte ihren Spaß beim Auftritt im Stadlfest.



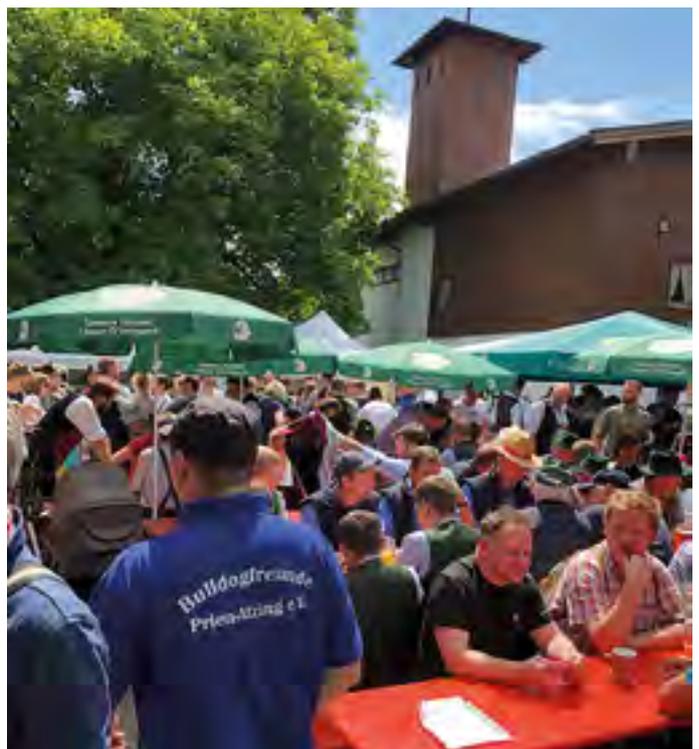
Stolz führte die Jugendgruppe ihren eingeübten Tanz vor dem Publikum vor.

## OLDTIMERTREFFEN DER SCHLEPPERFREUNDE SÖLLHUBEN

Voll erfüllt haben sich die Erwartungen der Schlepperfreunde und der Freiwilligen Feuerwehr Söllhuben, als am 26. Mai über 300 Oldtimerfreunde mit ihren Oldtimern zum Treffen nach Söllhuben gefahren kamen. Bis zu 140 km legten Classic Cars, Schlepper aus vergangenen Jahrzehnten, sehenswerte Motorräder und Mopeds am Vatertag zurück, um ihre Rarität zum Oldtimertreffen der Schlepperfreunde Söllhuben zum musikalischen Frühschoppen zur Schau zu stellen.



Über 300 Oldtimerfreunde präsentierten ihre betagten Gefährte.



Bei Brotzeit und Bier ein geselliges Miteinander der Schlepperfreunde aus nah und fern.

Am Nachmittag fand eine sensationelle Rundfahrt statt, an der sich zahlreiche Oldtimer beteiligten. Den wegbegleitenden Zuschauern konnten sie eine große Bewunderung entlocken. Als Erinnerungsgeschenk wurde den angereisten Oldtimerfreunden von Mitgliedern des Schleppervereins 210 eigens angefertigte Vogelnistkästen für Meisen überreicht. Mit Anbringung an geeigneter Stelle sei etwas Sinnvolles für den Vogelschutz und die Umwelt erzielt.

Am Ende des ereignisreichen Tages konnten alle auf ein rundum gelungenes Fest für alle Teilnehmer und Besucher zurückschauen. Die Veranstalter hatten die Organisation des Festablaufes mit großem persönlichem Engagement gemeistert, um nach den pandemiebedingten Ausfällen der letzten Jahre wieder dieses beliebte und inzwischen traditionelle Fest zu feiern. Sogar die Sonne freute sich nach den vorhergehenden Regentagen auf diese Veranstaltung.

Ein Teil des Erlöses aus diesem Tag wurde von den Schlepperfreunden und der Freiwilligen Feuerwehr Söllhuben als Spende an das Sozialwerk Simssee übergeben.

Die veranstaltenden Vereine bedanken sich für den zahlreichen Besuch.

Text: Elke Wagenstaller,

Fotos: Sebastian Ruhsamer sen., Christian Schlochow (auch Seite 4)

## ACHTUNG FOTOQUALITÄT!

Ihre und Eure Fotos machen Ihre und Eure Artikel bunt und lebendig.

Auch wenn man mit dem Handy unkompliziert und schnell viele Fotos schießen kann, sollte die Qualität nicht darunter leiden. Das sind Ihre und Eure Beiträge wert! Daher bitte unbedingt auf die Qualität achten - alles und jeden in's rechte Licht rücken.

Sich Zeit nehmen für eine schöne Momentaufnahme, die ein wertvoller Zeitzeuge ist. Bitte schickt die Fotos in jedem Fall in höchst möglicher Auflösung.

Die Bearbeitung von Fotos minderer Qualität durch die Redaktion und TOMS ARTHOUSE sind teils unmöglich oder zeit- und kostenintensiv.

**Vielen Dank!**

Die Gmoa, Land & Leit Redaktion und TOMS ARTHOUSE.



Ein passendes Outfit zu einem besonders schönen Vehicle.



Spendenübergabe eines Teilerlöses an den Sozialwerk Simssee e.V.



**WICHTIGE  
RUFNUMMERN:**

Schule Riedering  
08036 8311

Schule Söllhuben  
08036 2331

Schule Stephanskirchen  
08036 674900

Kiga Riedering  
Maria Himmelfahrt  
08036 2150

Kiga Moosen  
St. Anna  
08036 8684

Kiga Söllhuben  
St. Rupert  
08036 99843

Waldkindergarten  
Riedering  
0170 2889642

Kindertagespflege  
Jutta Köberl  
08036 7744

Natascha Stuffer  
08036 6744170



Das Sommerfest im Kindergarten St. Anna bot dies und das – für jeden was!

### SOMMERFEST IM KINDERGARTEN ST. ANNA IN MOOSEN

Bei bestem Sonnenwetter konnte unser Kindergarten nach mehrjähriger Pause am 25. Juni endlich wieder ein sehr schönes Sommerfest feiern, zu welchem diesmal auch Geschwister, Eltern, Großeltern, Tanten und Onkel eingeladen worden waren.

Nach der Eröffnung durch die Leiterin Gabriele Obert wurden die Familien mit mehreren fröhlichen Liedern herzlich begrüßt. Danach konnte man bei Grillfleisch, vielen Salaten, Kaffee und Kuchen beisammensitzen und erzählen.

Für die Kinder gab es natürlich allerhand zu entdecken. Wer mochte, konnte bunte Seifenblasensteckerl basteln und diese gleich ausprobieren, sich schminken lassen und beim Hammerspiel Nägel einklopfen. Es wurden Edelsteinschätze im Sandkasten gefunden oder einfach nur mit Freunden im Garten gespielt. Selbstverständlich gab es auch noch für alle ein Eis!

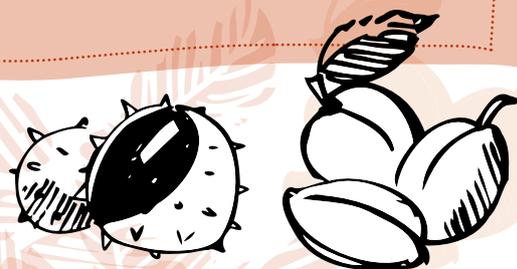
Wir danken dem Kindergartenteam, dem Elternbeirat, den sehr engagierten Eltern und allen fleißigen Helfern dafür, dass dieser schöne Tag so harmonisch gelungen ist.

Text + Fotos: Katja Gievska



Der Eingang ins kleine Sommerparadies!

Der Förderverein der Grundschule Söllhuben e.V. sucht Verstärkung für die Mittagsbetreuung im Schuljahr 2022/2023. Arbeitsbeginn jeweils nach Schullende (meist ab 11:05 Uhr) bis 15:30 Uhr, freitags bis 14:30 Uhr. 1, 2 oder 3 Tage - alles ist möglich! Stundenlohn: 12 €. Informationen bei **Martha Hirthe (0171 1977481, 08036 304414)**.



## VORSCHULAUSSFLUG ZU DEN SIMSSEPIRATEN

Am 13. Juli waren die Vorschulkinder des Kindergarten St. Anna unterwegs in geheimer Mission. Denn tief in den Moosener Wäldern galt es einen alten Piratenschatz zu finden.

Nach einer stärkenden Brotzeit, gemeinsamem Basteln und einer erfolgreichen Schnitzeljagd wurde dann auch der legendäre Schatz gefunden und geplündert. Das ist nur eine von vielen sorgfältig geplanten Vorschulaktivitäten, die die Kindergartenzeit wunderbar abrunden. So können unsere Vorschüler mit vielen gemeinsamen Erinnerungen in die spannende Schulzeit starten. Vielen Dank für die Organisation und die zusätzliche Unterstützung durch den Elternbeirat.

Text: Katja Gievska, Foto: Isabell Welack



Spiel, Spaß & Spannung: Die Vorschulkinder waren als Waldpiraten unterwegs!

## AUF GING'S ZUM MAIFEST!

Lang hamma gar nix macha deafa – desweng war's heia a bsonders rauschendes Fest: De Kinder ham se richtig blaght und an Maibaam so schee ogstricha, an Tanz glernt und Liadl eistudiert.

Und na --- war da Baam furt!!!! Da ham's gschaut! Aber grad no rechtzeitig zum Fest fahrt da Schoadaringer Wast mit seine Ross an Baam daher. Gstoin hamdn de Mamas ghabt und aufstelln hamdn na de Papas – des hod an Kindergarten fia jeds Kind a Eis kost.

An Segn fia alle Familien hod unser Chef Markus Kahler erbeten und unser Burgermoasta Christoph Vodermaier hod a scheene Red ghoitn. Nachm Tanz umman Maibaam hod's Hendl und Kuacha gem und mia han mit da Fischer-Musi gmiatlich beinand gsitzt.

A herzlichsts Vergelt's Gott an de Kuachabäcker:inna und am Elternbeirat; an alle Festgäste, de so großzügigig „aufgrundt“ ham beim Zoin; und an alle, de sonst no zuaghoifa ham! Schee war's!

Text + Fotos: Barbara Kant-Nosek



Eine Augenweide: Der schöne Maibaum



Feierliche Anfahrt zum Kindergarten

ANZEIGE

+ Beratung  
+ Planung  
+ Verkauf  
+ Installation  
+ Verkabelung  
+ Service



Hardware - Software - Netzwerktechnik

CoNet-EDV • CoNet-EDV

**Michael Knoll**  
 Staatlich gepr. Elektrotechniker  
 – Datenverarbeitung –  
 Karolinenstraße 6  
 83043 Bad Aibling

**Tel.: 0 80 61-93 91 60**  
 Fax: 0 80 61-93 91 61  
 eMail: knoll@conet-edv.de  
 Internet: www.conet-edv.de

## NEUES GEFÄHRT FÜR DIE KRIPPENKINDER

Anfang dieses Jahres durften wir uns über einen E-Krippenwagen freuen. Dieser war zuvor bei einer Tagesmama im Einsatz und befördert jetzt unsere Mäusekinder.

Durch diese Unterstützung hat sich der Radius für Spaziergänge und Abenteuer erweitert. Es wurden schon viele neue Lieblingsplätze entdeckt – sogar der

Sportplatz in Söllhuben ist vor uns nicht mehr sicher. Sowohl Wald, wie auch Schweine, Schafe und Hirsche kriegen regelmäßig Besuch von uns.

Auch im Dorf ist der „Kinderbus“ schon bekannt und wird von jedem freudig begrüßt. Die Kinder können die nächste „Busfahrt“ zum neuen Abenteuer kaum abwarten.

Text + Foto: Huber Marion



Der Neuzugang im Kiga Söllhuben - von den Kindern liebevoll „Bus“ genannt

## AKTIONSTAG MUSIK AN DER ANNETTE-THOMA-GRUND- SCHULE RIEDERING

Am 5. Juli fand in der Riederer Schule der Aktionstag Musik statt. Alle Riederer Schüler versammelten sich in der Aula und staunten nicht schlecht, als vier Musiker der Trachtenkapelle Riederer (Philipp Wiczorek, Matthias Linke, Johannes Pummerer und Thomas Grüber) zur Begrüßung einen Marsch auf ihren Blasinstrumenten spielten.

Nach einer kurzen Vorstellung der Instrumente durften die Schüler reihum die Tuba, die Klarinette, die Posaune und das Tenorhorn ausprobieren. Begeistert versuchten die Kinder, den imposanten Instrumenten Töne zu entlocken, was sich als gar nicht so einfach erwies.

Zum Abschluss sang die ganze Schule mit Begleitung der Musiker das Riederer Schullied. Das Feedback war überwältigend. „Es war einfach alles schön“, meinte einer, als sich die Bläser unter tosendem Applaus verabschiedeten.

Doch der Tag der Musik war noch nicht zu Ende. Im Kanon und mit Begleitung von Orff-Instrumenten, Geigen und eines Kontrabasses (alles von Schülern gespielt) probte nun die ganze Schule das Willkommenslied zum Schulfest, was schon beim ersten Mal ganz gut klappte.

Der Abschluss dieses Tages fand dann auf dem Pausenhof statt, der die Bühne



Die Schülerinnen und Schüler waren begeistert vom Aktionstag Musik.

für einen gemeinsamen Schmetterlingstanz war. Mit bunten Tüchern, rhythmischen Bewegungen und traditionellen Klängen aus Bolivien formierten sich alle Schüler der Schule zu einem riesigen Schmetterling.

Der Aktionstag Musik in Bayern ist eine Initiative der Bayerischen Landeskoordinierungsstelle Musik und soll den Schülern in erster Linie Freude am Singen und Musizieren vermitteln.

Dass dies gelungen ist, darüber waren sich am Ende dieses schönen Tages alle einig.

Text: Birgit Huber-Pohl, Fotos: Saskia Niederberger



## VIERTE KLASSE DER GRUNDSCHULE RIEDERING ZU GAST IM RATHAUS

„Die Gemeinde kümmert sich um Aufgaben, die die einzelnen Bürger gar nicht schaffen könnten.“

Traditionell begrüßen Bürgermeister Christoph Vodermaier und seine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die 4.-Klässler der Grundschulen Riedering und Söllhuben im Rahmen ihres Heimat- und Sachkundeunterrichts zum Rathausrundgang. Ende Juni hatten 24 Schülerinnen und Schüler der Annette-Thoma-Grundschule mit ihrer Lehrerin Barbara Tischer die Gelegenheit, den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Rathaus über die Schulter zu schauen und Fragen zu stellen.

War das Bürgerbüro allen Kindern bereits vertraut, waren die anderen Ämter interessantes Neuland für sie. Schwierig abzuschätzen waren die Fragen: Um wie viele Kilometer Wasserrohre muss sich Herr Hofberger kümmern? Wie viel Geld gibt die Gemeinde für die Schule aus? Millionen Euro Gesamthaushalt! So viele Pläne im Büro der Bauamtsleiterin Frau Steinbacher! Da gab es viel zu staunen! Sich um Bürger



Die 4. Klasse hatte sich sehr gut auf den Besuch im Rathaus vorbereitet.

kümmern zu dürfen, ist eine Aufgabe, die der Sekretärin des Bürgermeisters, Frau Bühler-Karsubke, besonders gefällt und bewies das zur Freude der Kinder, indem sie jedem eine Banane („zur Stärkung“) und ein Packerl Gummibären („für den Genuss“) überreichte.

Auch Sebastian Furtner und die stv. Bauhofleiterin Christl Hilger waren gekommen, um zwei ihrer Bauhoffahrzeuge zu präsentieren und den 4.-Klässlern einen Einblick in die vielfältigen Aufgaben des Bauhofs zu geben. Anschlie-

ßend stellte sich Bürgermeister Vodermaier im Sitzungssaal den Fragen und Wünschen der Kinder.

Am Ende dieses interessanten Einblicks beim „Nachbarn“ unserer Schule bedankte sich ein Mädchen spontan beim Bürgermeister: „Es war besonders toll, dass Sie alle unsere Fragen beantwortet haben und sich unsere Wünsche angehört haben!“

Text: Barbara Tischer, Foto: Martina Bühler-Karsubke

## ERSTE-HILFE-KURS AN DER GRUNDSCHULE RIEDERING

Volle Aufmerksamkeit schenkten die Schüler und Schülerinnen der 4. Klasse ihrer Kursleiterin Frau Mayer beim Erste-Hilfe-Kurs am 24. Juni 2022 – großartig, dass der Kurs wieder ohne coronabedingte Einschränkungen stattfinden konnte!

Die Kinder erfuhren, wie sie als Ersthelfer einem verletzten Kind helfen können, wiederholten den Notruf und durften schließlich auch Verbände anlegen. Mit Begeisterung wurden Partnerübungen durchgeführt und die stabile Seitenlage geübt.

Text: Angela Bauer, Foto: Barbara Tischer



Da waren sich alle einig: das war ein wertvoller und wichtiger Übungsvormittag!



## LIONS CLUB PRIEN ÜBERNIMMT PATENSCHAFT FÜR KLASSE 2000 – PROGRAMM AN DER GRUNDSCHULE SÖLLHUBEN

„Dieser Tag soll fröhlich sein!“ So sangen die Kinder der Grundschule Söllhuben, als der Präsident des Lions-Club Prien persönlich vorbeischaute, um sich zu überzeugen, wie sehr sich die Kinder über die Durchführung des Programms „Klasse 2000“ freuen.

Kinder sollen gesund aufwachsen und sich zu starken Persönlichkeiten entwickeln, die aktiv ihr Leben gestalten und sich vor Gefahren wie Sucht und Gewalt schützen können. Diese Ziele verfolgt bereits seit mehr als 30 Jahren „Klasse 2000“ als bundesweit größtes Programm zur Gesundheitsförderung in der Grundschule.

Dank der Patenschaft und der damit verbundenen Investition von über 1500 Euro durch den Lions-Club durfte in diesem Schuljahr die erste und die zweite Klasse mit dem Programm starten, welches sie bis zum Ende ihrer Grundschulzeit begleiten wird.

Mit einem Geschenk bedankten sich die Kinder der 1. und 2. Klasse bei Dr. Alexander Simon und dem Lions Club.

Text + Foto: Anja Eichler



Rektorin Michaela Eibl und Konrektorin Angelika Aschbacher, ganz rechts Lehrerin Anja Eichler mit den Kindern der 1. und 2. Klasse und Dr. Alexander Simon (Mitte)

## WILLKOMMEN AN BORD!

Das bayrische Meer ist das Einsatzgebiet der Wasserschutzpolizei in Prien. Die 4. Klasse durfte mit dem großen Polizeiboot eine Runde auf dem Chiemsee drehen.

Auf der Fraueninsel besuchten die Schülerinnen und Schüler anschließend die Chiemsee-Fischerei und ließen sich eine frische Fischsemmel schmecken.

Text + Foto: Vanessa Zaun



ANZEIGE



Ahoi! Die 4. Klasse war auf dem Chiemsee unterwegs.

## PERR Holzzäune

65 Jahre Holzzäune aus heimischen Hölzern

Staketenzäune Hobellattenzäune  
 Bretterzäune Lärchenzäune  
 Sichtschutzzäune Schallschutzzäune  
 Komplett Zaun- und Toranlagen  
 Pfähle Palisaden Rundhölzer  
 Kesseldruckimprägnierung  
 Holzspielgeräte  
 Terrassenböden in verschiedenen Holzarten



## PERR Blockhäuser

Wohnblockhäuser aus heimischen Hölzern



Ferienhäuser  
 Zweckbauten  
 Gartenhäuser  
 Gerätehäuser  
 Zimmerei-  
 Holzbau

[www.perr-holzzaun.de](http://www.perr-holzzaun.de)

Söllhubener Str. 31 83083 Riedering Tel. 08036 90 79 90

[www.perr-blockhaus.de](http://www.perr-blockhaus.de)



## Lustiger Besuch bei dir zu Hause

Karl Kartoffelfuß, Marie Maisling und Barbara Bohnenschuh gehören zur Familie Maisling...wenn sie dich auch besuchen sollen, dann mal los mit der Bastelei!

Für den Bastelspaß der seltsamen Gesellen braucht ihr:

- >> *Maiskolben noch mit Blättern überzogen*
- >> *Blüten und Blätter für die Kleidung*
- >> *für die Augen einige Samen oder Beeren*
- >> *eine kleine Kartoffel*
- >> *Lange grüne Bohnen für die Schuhe*
- >> *Zahnstocher und Schnur*



Der Maiskolben wird vorsichtig aufgeblättert, die Blätter werden nach unten gezogen und als Kopf zusammengebunden. Einige Blätter werden zur Seite gezogen und dienen als Arme. Die Spitze des Kolbens wird abgeschnitten, damit die Figur besser stehen kann.

Die Fäden können, wie auf den Bildern zu sehen, als Haare dienen. Mit Zahnstochern werden die Augen und die Füße, die aus Bohnen oder Kartoffeln sind, angesteckt. Als Schmuck dienen Blüten und Blätter.

Viel Spaß beim Basteln wünscht euch die Redaktion!

Mit freundlicher Genehmigung von „kidsweb.de“



## IMMOBILIENMARKT

Sie möchten in der Gemeinde Riedering Ihre Wohnung vermieten, Ihr Haus oder Grundstück verkaufen? Suchen Sie eine Wohnung oder Ähnliches im Gemeindegebiet? Dann haben Sie hier die Möglichkeit gegen eine Gebühr von 5 € zzgl. 19 % MwSt. eine Anzeige zu veröffentlichen.

IMMOBILIENMARKT	KONTAKT
Wohnung zu vermieten in Mangolding: 4-Zimmer-DG-Wohnung, 131 m <sup>2</sup> , Holz-Zentralheizung, mit 2 Kinderzimmern mit Emporen an junge Familie ab sofort.	Interessiert, dann melden Sie sich gern bei Stefan Traxl: Tel.: 0175 4852706 Mail: StefanTraxl@t-online.de
2 Zimmerwohnung gesucht mit Garten von einheimischer, alleinstehender, ruhiger und zuverlässigen Gartenfee (Raum Riedering, Aschau, Stephanskirchen, Chiemsee). Bin gekündigt wg. Eigenbedarf.	Freue mich auf Ihren Anruf! Kontakt: 08036/9080289 oder 0160/5388996
Einheimische Familie mit zwei Kindern (6 + 7 J.) und gutem Einkommen sucht Wohnung oder Haus zur Miete in der Gemeinde Riedering.	Kontakt: 0176 44477161 oder E-Mail: Fisimapau@gmail.com

## STELLENMARKT

Sie haben in Gmoa, Land & Leit die Möglichkeit, Ihr Stellenangebot oder Stellengesuch (kann auf Wunsch chiffriert werden) kostenlos abzdrukken – egal ob Minijob in Haushalt und Garten oder Vollzeit-/Teilzeitstelle. Geben Sie Ihre Anzeige in der Gemeinde ab oder schicken Sie Ihre Anzeige als kurzes Textdokument an [gll@riedering.de](mailto:gll@riedering.de).

NAME	STELLENANGEBOT	KONTAKT
<b>Förderverein Grundschule Söllhuben e.V.</b>	Verstärkung für unsere Mittagsbetreuung im Schuljahr 2022/2023 gesucht! Arbeitsbeginn: Jeweils nach Schulende (meist ab 11:05 Uhr) bis 15:30 Uhr, freitags bis 14:30 Uhr. 1, 2 oder 3 Tage – alles möglich! Stundenlohn 12 €	<b>Informationen bei Martha Hirthe: Telefon: 0171 1977481, 08036 304414</b>
<b>Kläranlage Bockau</b>	Der Abwasserverband Simssee (AZV) und der AZV Prien und Achenal suchen für die Kläranlage Bockau zum nächstmöglichen Zeitpunkt (spätestens zum 01.01.2024) als Nachfolge des Stelleninhabers einen Abwassermeister (m/w/d). Vollzeit mit derzeit 39 Wochenstunden.  Nähere Infos: <a href="http://www.azv.simssee.de">www.azv.simssee.de</a>	<b>Sie sind interessiert? Schön! Bewerbungen bitte bis 16.9.2022 an: AZV Simssee Rathausplatz 1, 83071 Stephanskirchen Juergen.lohse@azv-simssee.de Weitere Infos bei H. Lohse 08031 722351</b>
<b>Putzhilfe gesucht</b>	Seniorenehepaar sucht Putzhilfe 1 x pro Woche für 2 Stunden oder alle 2 Wochen	<b>Auf einen Anruf freut sich Familie Maier aus Mitterfeld. Telefon 08036 8549</b>

## MACHEN SIE MIT – SCHICKEN SIE UNS WEITERHIN IHRE BEITRÄGE UND ANREGUNGEN!

Ihre „Gmoa, Land und Leit“ lebt von den Beiträgen der Vereine, Verbände, Organisationen, Kindergärten und Schulen. Sie alle tragen ihren Anteil am Erfolg des Gemeindeblattes bei. Schicken Sie uns deshalb bitte weiterhin Ihre Textbeiträge, Fotos, Gartentipps oder Ähnliches.

Geben Sie Ihre Anregungen und Vorschläge im Rathaus ab oder schicken Sie diese per E-Mail an [gll@riedering.de](mailto:gll@riedering.de). Die Redaktion behält sich aus organisatorischen Gründen vor, Einsendungen auszuwählen und gegebenenfalls zu kürzen. Berichte, die in gleicher Ausführung im OVB erschienen sind, können nicht mehr abgedruckt werden. **Wir bitten Sie, Bilder und Werbematerialien in möglichst guter Qualität einzusenden – lieber zu groß als zu klein!**

**Wir freuen uns auf Ihre Zusendungen und wünschen Ihnen eine gute Zeit. Ihre GLL-Redaktion.**

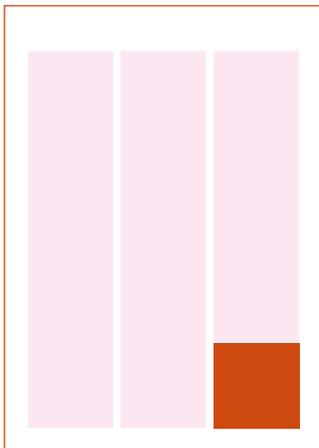
# BESTELLFORMULAR FÜR ANZEIGENWERBUNG

Gewünschte Anzeigengröße ankreuzen, Adressdaten ausfüllen und unterschreiben. Bestellformular heraustrennen und an die Gemeinde faxen (Fax: 08036 9064 -11) oder direkt im Rathaus abgeben. Buchung der Anzeigen und Abrechnung erfolgt über die Gemeinde Riedering  
**Telefon: 08036 9064-0. Anzeigendaten per Mail bitte direkt an: TOMS ARTHOUSE GMBH, Buchenweg 10, 83083 Riedering, kontakt@tomsarthouse.de.**

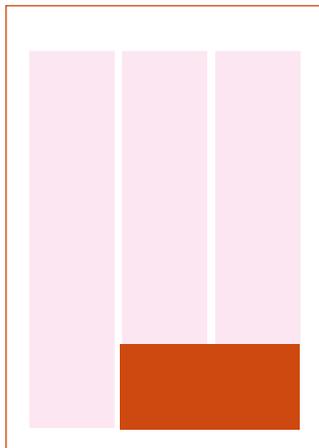
Seit Januar 2017 sind die Kommunen gemäß § 2b Umsatzsteuergesetz verpflichtet, Mehrwertsteuer abzuführen, d.h. die Anzeigen verstehen sich zzgl. Mehrwertsteuer.

## ANZEIGENGRÖSSEN:

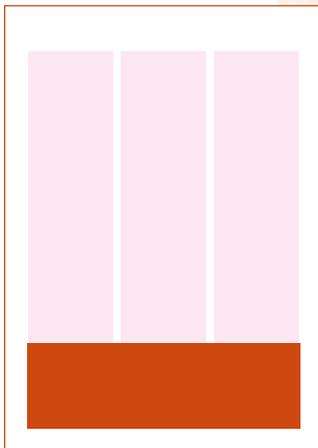
Insel, 58 x 58 mm  
 Preis: 80,- Euro zzgl. MwSt.



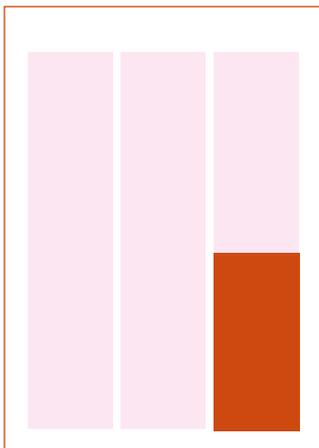
1/8 Seite quer, 121 x 58 mm  
 Preis: 130,- Euro zzgl. MwSt.



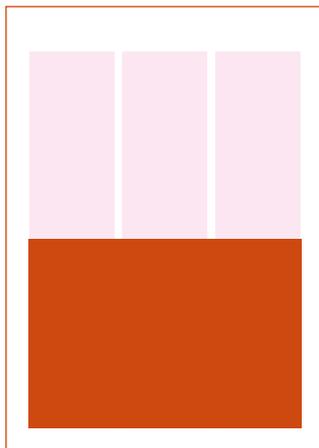
1/4 Seite quer, 185 x 65 mm  
 Preis: 205,- Euro zzgl. MwSt.



1/8 Seite hoch, 58 x 120 mm  
 Preis: 130,- Euro zzgl. MwSt.



1/2 Seite, 185 x 132,5 mm  
 Preis: 330,- Euro zzgl. MwSt.



Umschlag Rückseite, 210 x 297 mm,  
 Preis: 550,- Euro zzgl. MwSt.



## WICHTIGE HINWEISE ZUR DATENVORBEREITUNG:

### ANZEIGENFORMAT:

Anzeigen müssen in der gebuchten Größe angeliefert werden. Sollten Sie Ihre Anzeige nicht im gebuchten Format zur Verfügung stellen können, gelten folgende Bedingungen:

**Format größer:** Wir berechnen 1,- Euro pro Spalte für jeden weiteren Millimeter. (Satzspiegel 3-spaltig)

**Format kleiner:** Wir berechnen den vollen Preis der gebuchten Anzeige.

**DATEIFORMATE:** Es können alle gängigen Datenformate verarbeitet werden. Vorzugsweise PDF, EPS, JPG oder TIFF. Bei allen Daten Bilder und Schriften einbetten bzw. Schriften in Pfade konvertieren.

**BILD- UND GRAFIKAUFLÖSUNG:** Bei „**Pixeldaten**“ wie Bildern oder Anzeigen im JPG, TIFF oder sonst. Formaten **muß die Auflösung für die gebuchte Anzeigengröße min. 300 dpi** betragen. Bilder mit einer geringeren Auflösung (z. B. 72 dpi, wie im Internet üblich, führen zu erheblichen **Qualitätsverlusten** bei der Ausgabe für den Druck.

**Haftungsausschluss:** Für Darstellungsfehler durch nicht eingebettete Bilder, fehlende Schriften, Transparenzeinstellungen sowie zu geringe Auflösung von Bilddaten wird keine Haftung übernommen!

Sie benötigen Hilfe bei der Anzeigengestaltung oder haben Fragen zur Datenvorbereitung?

Wir helfen gerne.

**TOMS ARTHOUSE GMBH**  
 Grafik . Design . Illustration

08036 9085580

kontakt@tomsarthouse.de  
 www.tomsarthouse.de

# ACHTUNG

**Sonderkonditionen bei Abobuchung:** Sie buchen 10 Anzeigen und bekommen die **11. Anzeige kostenlos.**

Hiermit bestelle ich verbindlich die angekreuzte Anzeige. Die angegebenen Preise beziehen sich auf je eine Schaltung. Bei Mehrfachschaltung erhöht sich der Preis entsprechend auf das Mehrfache.

Die Anzeigenbestellung gilt für ..... Ausgabe / n

Firma / Ansprechpartner

Straße / Hausnummer

Ort / Postleitzahl

Firmenstempel / Datum / Unterschrift



# Ihr **FRUGA** Getränkemarkt

Öffnungszeiten

Mia gfrein uns auf Eich

MO. - FR. 08.00 - 18.30 UHR  
SA. 08.00 - 15.00 UHR

**THOMAS FÜRST**  
CHIEMSEESTRASSE 8 | 83022 ROSENHEIM  
TELEFON 08031 31477

## Getränke Lieferservice



the **FRUGA**  
Getränkemarkt

Thomas Fürst  
[www.der-rosenheimer.de](http://www.der-rosenheimer.de)  
Telefon: 08031 - 31477

ab 4 Kästen  
über 1000 Artikel  
über 300 Weine



5,- € Gutscheincode für die  
1. Online-Bestellung: 0289361



**Bestellannahme:**  
Online - Shop  
[www.call-a-tragl.de](http://www.call-a-tragl.de)  
oder  
08031/31477

*www.*  
**Call-a-Tragl**  
08031 - 31477  
.de

Online-Shop für Lieferservice: [www.der-rosenheimer.de](http://www.der-rosenheimer.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

\*Bei Abgabe dieses  
Coupons in unserem  
Ladengeschäft

Rabatt auf unser Wein- und  
Spirituosen Sortiment  
Je Kunde und Einkauf  
**10%\***

Flötzinger  
Brauerei

ORO  
Brauerei

Auerhaus  
Brauerei

St. Leonhards

Maxbacher  
Brauerei

Stöger  
Brauerei

Steiner  
Brauerei

Weißbrot  
Brauerei

Schweiger  
Brauerei

Wendlinger  
Brauerei

Petrusquelle